



Генеральная Ассамблея

Сорок девятая сессия

Официальные отчеты

80-е заседание

Среда, 7 декабря 1994 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н ЭССИ (Кот-д'Ивуар)

Заседание открывается в 15 ч. 25 м.

В отсутствие Председателя г-н Яссин (Судан), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Пункт 159 повестки дня (продолжение)**Поддержка системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий: проект резолюции (A/49/L.49)**

Г-н Хенце (Германия) (говорит по-английски): Я имею честь выступить от имени Европейского союза. Австрия поддерживает это выступление.

Вторая Международная конференция стран новой или возрожденной демократии, которая проходила в Манагуа, Никарагуа, с 4 по 6 июля этого года, приняла два важных документа: Декларацию Манагуа и План действий, которые были поддержаны 74 государствами. Это вновь свидетельствует о том, насколько глубоко укоренилась повсеместно в мире идея плюралистической демократии. Европейский союз

участвовал в финансировании работы этой важной Конференции и внес вклад в размере более 120 000 долл. США.

Европейский союз всегда поддерживал эволюцию в направлении политического плюрализма и демократии. Эта эволюция изменила основу международных отношений. На смену конфронтации пришло сотрудничество. Мы разделяем общие ценности плюрализма, участие всех в политических делах, а также полное уважение прав человека; мы поддерживаем цель укрепления этих ценностей и содействия им. Именно имея это в виду, мы вошли в число соавторов рассматриваемого сейчас нами проекта резолюции.

В Латинской Америке во второй половине 80-х годов один за другим рушились военные или диктаторские режимы, и страны одна за другой стали создавать конституционные рамки, в основе которых лежала идея плюралистической демократии. В конце 80-х годов г-н Горбачев в бывшем Советском Союзе начал процесс, который в конечном итоге привел к концу авторитарного режима. В конце этого процесса демократия

установилась в Российской Федерации и в других государствах, входивших прежде в Советский Союз. Еще раньше страны Центральной и Восточной Европы упразднили свои однопартийные системы. Одним из результатов этого стало мирное объединение Германии.

В начале 80-х годов динамика демократических идей активизировалась в Африке, а количество стран в Азии, которые ввели многопартийную демократию, увеличилось со второй половины 80-х годов.

Мы, в Европейском союзе, с большим интересом и пониманием следим за процессом демократизации в Восточной Европе, Латинской Америке, Азии и Африке и мы заявляем о своей солидарности с новыми или возрожденными демократиями.

Позиция Европейского союза в отношении взаимосвязанных и взаимоукрепляющих связей между демократией, правами человека и развитием хорошо известна. Мы считаем, что укрепление демократических институтов, которое гарантирует правопорядок, поддержку ценностей демократии и уважение прав человека, имеет непреходящее значение. Мы считаем, что эти принципы не только расширяют возможности для участия граждан в принятии политических решений, но также дают обществу экономический импульс.

Мы полностью осознаем то обстоятельство, что переход к демократии дело непростое. Это требует не только приверженности политических руководителей, но и, что еще более важно, поддержки народа. Во многих странах переход к демократическому правлению сопровождался далеко идущей реформой экономических структур, что легло тяжелым бременем в основном на плечи наиболее уязвимых групп общества. В долгосрочной перспективе демократия должна доказать, что это наиболее совершенная форма управления и она предоставляет наибольшие преимущества всем членам общества.

В этой связи мы твердо убеждены в том, что экономическое и социальное развитие имеет большие шансы на успех в рамках демократии, основанной на правопорядке, а не на диктатуре,

где политические и экономические решения не подлежат критике со стороны парламента или свободной печати и где правительство не стремится к экономическому успеху для победы на следующих выборах. Даже там, где недемократические режимы проводят здравую экономическую политику, иностранные вкладчики капитала могут не захотеть иметь дело с этими режимами, поскольку у них не будет гарантии, что такая политика не будет вдруг обращена вспять. В любом случае, вопрос состоит не в том, чтобы содействовать управлению, а чтобы реагировать на законные устремления и интересы народа. Лишь правительство, избранное в рамках всеобщих, равных, свободных и тайных выборов, может считаться законным в том, что касается осуществления политической власти.

Здесь, в Организации Объединенных Наций, мы изо дня в день являемся свидетелями того, насколько демократическое развитие меняет характер международных отношений. В этой связи я хотел бы отметить, что быть членом сообщества демократических государств – значит иметь определенные обязательства. Путем участия и приверженности мы все должны укреплять демократии и содействовать им в их развитии и в создании действенной судебной системы. Европейский союз осознает эти обязательства. С тем чтобы выполнить их, мы готовы оказывать содействие новым или возрожденным демократиям в процессе демократизации. Я хотел бы напомнить о том, что в настоящее время Европейская комиссия выделяет приблизительно 50 млн. долл. США на нужды укрепления демократий. Кроме того, целый ряд государств – членов Европейского союза по двусторонним каналам вносят средства для выполнения этой цели.

От имени Европейского союза и Австрии позвольте мне в заключение еще раз выразить правительствам и народам всех новых или возрожденных демократий нашу надежду на то, что их усилия по консолидации их демократических систем увенчаются успехом. Мы окажем им помощь в осуществлении этой задачи.

Г-н Чавес (Кыргызстан) (говорит по-английски): Для меня большая часть выступить в Генеральной Ассамблее от имени Кыргызской Республики по вопросу, который имеет не просто

непреодоляющее значение, но является в высшей степени своевременным.

Международное сообщество, приближаясь к XXI веку, должно завершить тысячелетие как человеческое общество, состоящее из наций, суверенитет которых гарантирован, твердо основан на правопорядке и на демократических формах самоуправления, которые предусматривают равные свободы и возможности для всех. Демократические основы общества предполагают, что все основные потребности его членов удовлетворены. Демократия требует также полного участия граждан в управлении государством. Организация Объединенных Наций, будучи организацией глобального характера, несет основную ответственность за создание таких условий, которые привели бы к ликвидации всех форм дискриминации, конфликтов – особенно межнациональных, напряженности политического и религиозного характера, всех форм насилия и, в конечном итоге, войны. Выживание демократии в странах мира никоим образом сегодня еще не является гарантированным, и поэтому все и каждый член всемирного сообщества несут ответственность за ее выживание, эта ответственность не может быть переоценена.

В своем докладе "Повестка дня для развития" Генеральный секретарь г-н Бутрос Бутрос-Гали выступил с рядом важных предложений, в том числе о реорганизации системы Организации Объединенных Наций; о налаживании более тесного сотрудничества с бреттон-вудскими учреждениями и новой Всемирной торговой организацией; о настоятельной необходимости наделяния большими полномочиями женщин; о ликвидации бедности; а также, что является наиболее важным, о списании долгов наиболее бедных стран, которые в настоящее время ложатся тяжелым бременем на бюджеты большого количества государств. Однако наиболее важное его предложение состоит в том, что Организация Объединенных Наций не должна более полагаться на добровольные взносы для поддержки усилий, направленных на развитие. По этому важнейшему вопросу Кыргызская Республика официально предложила учредить фонд средств Организации Объединенных Наций. Посол Никарагуа сегодня утром говорил о предложении своего правительства относительно учреждения специального фонда за счет взносов правительств для чрезвычайных

ситуаций. Мы полностью поддерживаем предложение президента Никарагуа, но наше предложение, хотя и дополняет его, является несколько другим.

Фонд средств Организации Объединенных Наций объемом не менее 20 млрд. долл. США может стать возможным источником средств для деятельности в чрезвычайных ситуациях, которые происходят ежегодно по различным причинам. Такой фонд мог бы быть создан как международное добровольное учреждение, финансируемое исключительно из частных источников и ни в коей мере не за счет государственных поступлений. У него будет свой собственный устав и статут, им будет управлять международный совет, избранный на личной основе, а не на основе представительства какой-либо страны или группы стран. Однако все страны будут представлены. Размеры средств фонда могли бы быть рекомендованы и утверждены Генеральной Ассамблеей в качестве ответа на настоятельное заявление Генерального секретаря во время нынешней сессии. Для дальнейшего продвижения этой инициативы можно было бы учредить малую рабочую группу. Предварительный план и предложение о создании фонда средств Организации Объединенных Наций могли бы быть подготовлены в разумное время. Можно было бы создать фонд средств Организации Объединенных Наций как независимую, частную организацию для финансовой поддержки работы всемирной Организации. Она могла бы функционировать в качестве механизма вне рамок системы Организации Объединенных Наций, подобно другим филантропическим организациям. Доходы от этого фонда могли бы передаваться безвозмездно в Организацию Объединенных Наций.

Кроме того, Кыргызская Республика полностью поддерживает инициативу 20/20 относительно достижения универсального доступа к основным социальным видам услуг для устойчивого развития человека, что было одобрено Программой развития Организации Объединенных Наций, Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Детским фондом Организации Объединенных Наций. Инициатива 20/20 имеет универсальные цели, которые мы решительно поддерживаем и к достижению которых мы все должны стремиться. Они включают в себя: базовое образование для

всех, уделяя особое внимание образованию женщин и девочек; основное медицинское обслуживание для всех, в том числе питание, репродуктивное здравоохранение и услуги в области планирования семьи; универсальный доступ к безопасной питьевой воде и основным санитарным удобствам; обеспечение приемлемого уровня жизни для всех народов, включая стабильный доход и продуктивную занятость; доступ к кредитам, земле и информации для всех; адекватные жилищные условия; достаточное участие в управлении и принятии решений; полный объем прав человека, политические, гражданские, экономические и социальные права для всех. Все это также и требования подлинной демократии.

В проекте резолюции A/49/L.49 речь идет о новых или вновь возрожденных демократических системах. Демократия – это процесс постоянных и напряженных достижений. Французский философ Эрнест Ренан сказал, что демократия похожа на ежедневный плебисцит, это результат совместных усилий всех людей. Ханс Келсен считал, что свобода и равенство являются основными идеями демократии. По мнению Жан-Жака Руссо, демократия является онтологической и функциональной трансформацией человека в гражданина.

Тем не менее, возможно, стоит вспомнить, что "гражданин Женева" – как Руссо подписывал свой "социальный контракт", который оказал такое большое влияние на конституции многих демократий, – также сказал: "Демократии никогда не было и не будет".

Но мы, в Кыргызстане, убеждены в том, что у нас, в Кыргызской Республике, есть демократия в лучшем смысле этого слова. В этом смысле, мы верим в то, говоря бессмертными словами Абрахама Линкольна, что мы являемся страной, в которой, с Божьей помощью, родилась новая свобода и у которой есть народное правительство, избранное народом и для народа. Мы также знаем, что есть и другие страны, которые находятся в подобной ситуации, которые, так же как и мы, испытывают возрастающие трудности и нуждаются в значительной помощи и заслуживают ее. Для того чтобы эта помощь была эффективной, необходимо провести исследование и разработать план действий на международном уровне. В проекте резолюции содержится просьба

к Генеральному секретарю предпринять такое исследование и разработать план обеспечения путей и механизмов.

Поэтому Кыргызская Республика, которая является соавтором проекта резолюции и всецело его поддерживает, выражает надежду на то, что он будет принят консенсусом.

Г-н Теллис Рибейру (Бразилия) (говорит по-английски): Бразилия рада, что является соавтором проекта резолюции, озаглавленного "Поддержка системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий". Наша страна, принявшая активное участие в Первой и Второй международных конференциях стран новой или возрожденной демократии, привержена целям конференции и разделяет идеи в отношении развития и упрочения представительных демократий с должным учетом принципа невмешательства во внутренние дела других государств.

В Конституции Бразилии 1988 года четко определена политическая структура, на основе которой строится бразильское общество: суверенитет, гражданство, достоинство человеческой личности, социальные ценности труда и свободного предпринимательства и политический плюрализм. Помимо этого в ней говорится, что вся власть происходит от народа, которую он осуществляет с помощью избранных представителей или непосредственно.

В Бразилии демократия твердо укоренилась. Мы имеем систему, при которой забота о человеке находится в центре общественного сознания. Действия нашего правительства ориентированы на то, чтобы всем гражданам до единого были предоставлены эффективные средства для достижения ими благополучия и социальной справедливости.

Демократия является наилучшей политической системой, при которой люди могут обеспечить экономическое и социальное развитие, но сама по себе она недостаточна. В мире, где все в большей степени растет стремление к универсальности некоторых ценностей, лишь незначительный прогресс был достигнут в деле упрочения

универсальности права на развитие. Мы должны сконцентрировать свои усилия на укреплении солидарности международного сообщества на основе демократических ценностей, а также международного сотрудничества в целях развития.

В этой связи, как отмечается в Плане действий, принятом на Второй международной конференции стран новой или возрожденной демократии, которая состоялась в братском государстве Никарагуа, новые или возрожденные демократии обратились к Генеральному секретарю с просьбой провести исследование путей, с помощью которых система Организации Объединенных Наций могла бы поддержать усилия правительств в плане их консолидации. Наша делегация активно поддерживает такую инициативу и надеется, что международное сообщество в целом присоединится к этой просьбе, обращенной к Генеральному секретарю.

Г-н Лаинг (Белиз) (говорит по-английски): Делегация Белиза имеет честь и удовольствие быть соавтором проекта резолюции.

Еще менее десяти лет назад было широко распространено представление о существовании серьезной угрозы для старых и более установившихся демократий. Однако в последнее время это представление стало ослабевать, равно как в значительной степени и утверждения об обреченности этих демократий. Однако даже в отношении этих демократий мы получили некоторые полезные уроки благодаря выдающейся инициативе проведения международных конференций стран новой или возрожденной демократии, организаторами которых сначала были Филиппины, а совсем недавно Республика Никарагуа.

Никарагуанская конференция напомнила нам о том, что демократия является органической концепцией и что это хрупкая вещь. Будучи таковой, она является исключительно уязвимой для рогаток и стрел со стороны общих бед политического организма. Нам напомнили, что даже в установившихся демократиях снижение качества жизни влечет за собой опасность для демократии. Мы помним, что существует тесная связь между ранее популярными структурами, на которых основываются государственные институты, и имеющимися в распоряжении всех граждан

товарами, услугами и удобствами современной цивилизации. По мере роста экономических потрясений, несмотря на то, что мы пытаемся наметить надлежащие стратегии для глобального развития, все слабее становится структура демократического порядка. Это усугубляется такими явлениями, как чрезвычайный взрыв в области народонаселения, структурно неоформленные и неупорядоченные системы глобального социального порядка.

В силу того, что демократия является хрупким растением, которое цветет лишь тогда, когда за ним усердно ухаживают при наличии соответствующих ресурсов, пагубные последствия этих явлений имеют даже большие масштабы в новых и возрожденных демократиях. Кроме того, во многих из этих государств трудности с поддержанием в полной степени демократического порядка усугубляются проблематичными последствиями изменчивости нынешней эпохи. Некоторые из этих проблем, как ни парадоксально, объясняются успехами самой демократии. Так, беженцы и международно перемещенные лица в поисках демократии, свободы и лучшей жизни притягиваются привлекательностью такого успеха. Белиз может быть подтверждением этому, поскольку он старается разместить этих лиц, которые составляют 15 процентов его населения.

В некоторой степени эта международная миграция стимулируется быстрой информацией, которая передается нашими современными средствами массовой информации и через технические средства связи. В какой-то степени, о чем мы сейчас лишь начинаем узнавать, эти технические средства также способствуют появлению грубого материализма, что может привести к чрезмерному отвлечению энергии и ресурсов, а также к отчаянию вследствие невозможности осуществить растущие желания. Складывается впечатление, что эти технические средства и такое отвлечение и отчаяние содействуют быстрому росту обеспокоенности в связи с ужасным насилием, которое сейчас царит на улицах большинства городов мира. Статистические данные таких стран, как моя, где телевидение появилось лишь около десяти лет назад, подтверждают мое мнение.

Явления, о которых я говорю, были неизвестны до появления телевидения. За этот короткий период времени многое изменилось. Эти технические средства связи имеют огромный потенциал и, несомненно, являются популярными. Однако вместо того, чтобы действовать в качестве современных электронных заменителей торговой площади и ратуши в старые времена, они содействуют быстрой эрозии чувства безопасности и удовлетворения, являющихся необходимыми условиями демократии.

Моя делегация настаивает на том, что вопросы, касающиеся демократии, равно как и связанные с этим экономические и социальные вопросы, создают серьезные проблемы как для глобальной политики, так и для поглощающей и организующей способности нашей системы международной организации. Эти проблемы полностью подпадают под сферу деятельности Экономического и Социального Совета, Генеральной Ассамблеи и всех других соответствующих органов нашей системы.

Эта система была создана в конце второй мировой войны. В то время серьезность и международный характер проблем привели к осознанию того, что механизмы мирового порядка должны быть органичными и взаимосвязанными. Поэтому в ключевых документах военного периода, которые положили начало нынешнему порядку, упор был сделан на симбиоз экономических, политических, социальных аспектов, а также аспектов безопасности. Что же касается самой демократии, то в этих документах содержалась ясная приверженность осуществлению народами права на самоуправление, т.е. на демократию. В них подчеркивалось также, что каждый индивидуум и каждая община заслуживают того, чтобы пользоваться социальными и экономическими условиями, которые необходимы для поддержания демократии.

Сегодня мы слишком часто слышим решительные подтверждения избранных положений тех приверженностей, о которых было заявлено в период войны. Подчеркивается важность экономической ортодоксальности, особенно экономического либерализма, отсутствия дискриминации и необходимости корректировок. Однако недостаточное внимание уделяется

разработке и внедрению специальных и дифференцированных условий торговли и мер в области развития. При этом мы выдвигаем неадекватные стратегии сокращения бремени задолженности тех государств, которые являются самыми бедными или несут непомерно тяжелое бремя задолженности. Остро необходимые местные технологические и промышленные возможности также недостаточно стимулируются.

В силу своей органической природы эти явления сдерживают развитие демократии. Это хрупкое растение находится под еще большей угрозой, когда, как это часто бывает, не признается тот факт, что сами модели демократии зачастую столь же отличны друг от друга, как отличны друг от друга группы людей, населяющих нашу планету. Кроме того, недостаточно признается тот факт, что демократия является просто областью прав человека и что права человека состоят из различных элементов, включая элементы культурного, экономического и социального характера, равно как и элементы, связанные с развитием. Сейчас мы знаем, что все эти соображения не подпадают исключительно под юрисдикцию государства. Такая органическая концепция прав человека является надлежащим и всеобъемлющим предметом рассмотрения нашей международной системой, призванной действовать в качестве посредника, координатора и даже управителя. И, как подчеркивалось в Декларации Манагуа и в ходе текущих прений в комитетах Ассамблеи, эффективной демократии во всем мире будет содействовать более упорядоченное применение демократии в семье народов Организации Объединенных Наций.

Поэтому делегация Белиза призывает Ассамблею принять эту благородную инициативу Республики Никарагуа и выступить в поддержку этого ценного начинания в новых и возрожденных демократиях.

Г-н Валенсия Родригес (Эквадор) (говорит по-испански): Моя делегация с удовлетворением восприняла тот факт, что Генеральная Ассамблея согласилась включить этот дополнительный пункт в свою повестку дня и приступила сегодня к его рассмотрению. Этот вопрос имеет особое значение для международного сообщества. Поэтому моя делегация поддерживает Декларацию Манагуа и План действий, принятые на второй

Международной конференции стран новой или возрожденной демократии, которая была проведена в Манагуа с 4 по 6 июля 1994 года.

В качестве отправного момента мы должны использовать широко признанное мнение о том, что сегодня демократия является формой правления, которая наилучшим образом удовлетворяет потребности народов и гарантирует их развитие. Нет необходимости напоминать о том, что государства избирали различные пути для того, чтобы учесть традиционные и исторические характеристики различных культур и цивилизаций. Мы признаем, что не может быть какой-то одной формы демократии, которая могла бы без разбора применяться ко всем народам. Демократия является концепцией, которая постоянно изменяется в ответ на требования политики и истории. Ни одна страна, даже те страны, которые во всеуслышание заявляют, что они являются представителями самых лучших и самых старых демократий, не может предложить такую демократическую систему, которую можно было бы рассматривать как наиболее подходящую. Политические, экономические и социальные перемены, от которых не гарантирована ни одна страна, часто приводят к приостановлению действия или ослаблению демократических институтов.

В этих условиях развитие и укрепление демократии являются довольно трудным и даже порой драматическим и болезненным процессом. Даже сегодня мы видим много примеров этого.

Хотя не существует единой модели демократии, которая могла бы быть принята универсально, тем не менее существуют основные ценности, которые можно подчеркнуть в качестве основы процесса, на который я только что сослался.

Во-первых, существует неразделимая связь между высшими ценностями демократии и свободы. Единственной основой для подлинной демократии и политического плюрализма является воля народа, свободно изъявляемая в условиях полного суверенитета в ходе голосования. Это подразумевает полное уважение основных характеристик человека, неограниченную законность, а также полное применение принципа равенства всех перед законом. Из этого вытекает,

что запрещается любая дискриминационная практика по любой причине и под любым предлогом.

Обеспечение и уважение прав человека и основных свобод также являются непременным условием подлинной демократической системы. В этой связи мы должны подчеркнуть принцип самоопределения, т.е. право народов свободно избирать свою собственную экономическую, политическую и социальную систему, а также надлежащим образом, рационально и суверенно использовать свои природные ресурсы.

Демократия также приводит к повышению уровня жизни обществ, которые оказываются полностью незащищенными. Поэтому борьба с крайней нищетой должна вестись совместными усилиями правительств, международных и неправительственных организаций. Война с нищетой предполагает также обеспечение широкого доступа к образованию, культуре и здравоохранению, равно как предоставление более благоприятных возможностей трудоустройства для всех. Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития будет в особенности призвана играть важную роль в этой связи.

Хотя Латинская Америка представляет сейчас обширную и оптимистичную картину представительной демократии, эта система тем не менее испытывала серьезные потрясения, сталкивалась с препятствиями и видоизменялась. Помимо упомянутых мной элементов, которые в Латинской Америке зачастую не приносили результатов или сталкивались с досадными неудачами, существует еще одна угроза демократической стабильности: подрывная деятельность. В некоторых странах это явление представляется чрезвычайно опасным. Следует совершенно ясно заявить, что некоторые формы подрывной деятельности, которые могли бы считаться терроризмом со всеми его последствиями, ставят под угрозу основополагающие права человека и представляют опасность для демократии и поддержания мира.

Мы должны добавить к этому серьезные явления, возникающие в результате преступной торговли наркотиками и существующей почти возведенной в ранг закона коррупции, что в

некоторых случаях подрывает саму моральную и экономическую основы общества.

Это вновь заставляет нас вспомнить об основополагающей взаимосвязи между содействием демократии, устойчивому развитию и миру. Эти концепции тесно взаимосвязаны, и надо совместно добиваться прогресса по всем этим направлениям. Нет сомнений в том, что развитие является гарантией полного осуществления демократии.

Подводя итог сказанному, мы считаем, что содействие демократии и ее консолидация должны осуществляться на основе соблюдения принципов, изложенных в Уставе Организации Объединенных Наций, и строгого выполнения обязательств, взятых на себя правительствами в соответствии с международными документами, в особенности в том, что касается прав человека и основополагающих свобод.

В заключение следует отметить, что высокая цель содействия и упрочения демократии требует солидарности и значительных и упорных усилий со стороны международного сообщества. Эта цель может быть достигнута при последовательной и гармоничной работе на основе существующих механизмов Организации Объединенных Наций.

Г-н Кайкобад (Пакистан) (говорит по-английски): Мы живем в эпоху, когда демократические идеалы торжествуют все в большей мере. Долгая и напряженная борьба народов привела к достижению демократии в регионах по всему миру. Число демократических государственных систем возрастает. Тиранические и авторитарные кошмары, похоже, становятся достоянием прошлого.

Настало время празднования, но по-прежнему есть глубокое предчувствие беды – всепроникающее беспокойство, что недавние с трудом завоеванные демократические победы могут быть сведены на нет. Причина этого лежит в факте, что новые или возрожденные демократии стоят перед серьезными задачами в том, что касается консолидации их систем. Есть опасность, что некоторые из них могут быть задавлены обширными проблемами, стоящими перед ними.

Новые демократии сталкиваются с угрозами на двух фронтах. Многие сталкиваются с враждебной

ситуацией в области безопасности, и все сталкиваются с тяжелыми экономическими условиями. На обоих фронтах система Организации Объединенных Наций может принять меры по оказанию помощи этим нарождающимся демократиям.

Угрозы безопасности являются непосредственными угрозами демократии. Для обеспечения того, чтобы демократическое государственное образование могло развиваться и процветать, важно, чтобы угрозы его безопасности рассматривались и устранялись. Продолжающаяся трагедия Боснии является ярким примером того, как демократия борется с крайне неблагоприятным положением в области безопасности. По сути, ситуация в Боснии самая простая. Многокультурное, демократическое государство стало жертвой фашистской агрессии. Вместо того, чтобы помочь ему дать отпор агрессии, ограничились возможностью правительства Боснии защищаться. Вместо того, чтобы отстаивать международное право и положить конец сербской агрессии, агрессоров вознаграждают планами, призванными сохранить их территориальные завоевания.

Организация Объединенных Наций могла бы играть важную роль в защите и сохранении демократического государства. Требуется лишь, чтобы Организация Объединенных Наций отстаивала принципы, зафиксированные в ее Уставе; агрессоры должны быть наказаны, а подвергшаяся агрессии сторона должна получить средства для самообороны.

В нашем собственном регионе демократическому процессу угрожает ситуация в оккупированной Индией провинции Джамму и Кашмир. В полное нарушение резолюций Организации Объединенных Наций народу Кашмира отказывают в его основном праве на самоопределение. Его борьба за осуществление этого права подавляется с крайней жестокостью. Оккупационные силы Индии численностью 600 000 человек безнаказанно подвергают кашмирцев заключению, пыткам и иногда даже насилуют кашмирских женщин. Будучи не в состоянии подавить неукротимый дух кашмирского народа, индийские силы занимают также угрожающую позицию по отношению к Пакистану. Имеют место постоянные нарушения контрольной линии индийскими силами. Отмечаются также

воинственные заявления индийского руководства. Недавно премьер-министр Рао пригрозил направить свои силы для захвата Азад Кашмира. Такие угрозы делаются в тщетной надежде на то, что Пакистан удастся запугать и заставить приглушить его голос в поддержку прав кашмирцев. Постоянная угроза Индии применить силу ложится тяжелым бременем на нашу страну. Отвлекаются ресурсы от целей развития на оборону, и народ вынужден ждать с реализацией надежд на лучшее будущее.

Организация Объединенных Наций может играть жизненно важную роль в укреплении демократического управления в Южной Азии. Она может сделать это, положив конец грубым нарушениям прав человека в Кашмире. Что в равной степени важно, Организация Объединенных Наций должна начать усилия по безотлагательному урегулированию кашмирского вопроса в соответствии с ее собственными резолюциями.

Помимо обеспечения безопасности, Организации Объединенных Наций предстоит сыграть ключевую роль в облегчении экономических трудностей, с которыми сталкиваются новые или возрожденные демократии. Учреждение демократических структур вполне естественно повышает надежды людей на то, что их материальные условия быстро и значительно улучшатся. Такие надежды нелегко реализовать. Новые демократические правительства наследуют экономики, которые разрегулированы, крайне неэффективны и направлены на то, чтобы приносить пользу привилегированному меньшинству. Для того чтобы укрепить такие экономики, надо принимать тяжелые решения, надо прекращать предоставление расточительных субсидий, надо позволить действовать рыночным силам и привнести конкуренцию. Эти решения, хотя и повышают производительность, имеют тенденцию ущемлять интересы самых уязвимых слоев общества.

Несмотря на готовность принять энергичные решения, многие демократические правительства оказались не в состоянии обеспечить экономический рост. В первую очередь это следует отнести за счет международного экономического окружения, которое сдерживает устойчивый рост. Сокращение потоков капиталов, сокрушительное бремя задолженности, ограничение рынков

экспорта и отрицательные условия торговли негативно воздействуют на экономический рост, несмотря на смелые решения демократических правительств.

Отсутствие существенного роста обостряет напряженность, которая неизменно сохраняется в странах, находящихся на этапе социальных и политических перемен. Эти отношения напряженности могут проявиться в вызывающей разногласия политической стратегии, основанной на узких этнических или фракционных соображениях. Как только они высвободятся, эти тенденции нелегко обратить вспять и они могут представлять опасность для вновь создаваемых демократических институтов.

Роль системы Организации Объединенных Наций в такой ситуации совершенно ясна. Организация Объединенных Наций должна обеспечить, чтобы глобальная экономическая среда содействовала росту всех государств. Важной предпосылкой достижения этой цели является формирование механизмов в рамках системы, благодаря которым все государства получают возможность играть значимую роль в формулировании макроэкономической политики. Результатом этого станет более равноправная и конструктивная стратегия по ключевым вопросам потоков капитала, задолженности и торговли.

В дополнение к более серьезной задаче создания благоприятной внешней экономической среды Организации Объединенных Наций необходимо оказать помощь демократическим странам в снижении негативного воздействия программ экономической корректировки. Учреждения Организации Объединенных Наций по вопросам финансирования и развития должны помочь демократическим правительствам в создании механизмов социальной защиты для ослабления неблагоприятного воздействия процесса экономической корректировки на наиболее уязвимые слои общества. Вопреки некоторым утверждениям, эта мера не будет убыточной в экономическом отношении. Она будет препятствовать отчуждению населения от демократического процесса. Она также лишит демагогов основных рычагов использования населения в своих корыстных интересах. Таким образом, она будет содействовать социальной

стабильности и впоследствии обеспечит адекватные условия для экономического роста.

Восстановление демократии в ряде стран и появление многих новых демократических государств предоставляют историческую возможность для придания необратимого характера тенденции в пользу демократического идеала. Система Организации Объединенных Наций через решение ключевых вопросов безопасности и экономики и тем самым укрепление зарождающихся демократических государств может внести существенный вклад в достижение этой цели. На этой основе можно было бы обеспечить, чтобы следующий век начинался построением мира, уверенного в том, что неблагоприятные для демократического общества факторы были нейтрализованы или устранены.

Г-н Мартинес Бланко (Гондурас) (говорит по-испански): Представленный сегодня пункт повестки дня, который подробно рассматривался на международных конференциях, проведенных по этому вопросу в июне 1988 года в Маниле (Филиппины) и в июле 1994 года в Манагуа (Никарагуа), заслуживает особого внимания Ассамблеи, поскольку новые демократические страны являются неотъемлемой частью политических процессов и процессов примирения и развития в национальных общественных формированиях, а также международного мира и безопасности в рамках концепции более широкой и более единой безопасности.

Как указывалось в объяснительной записке от 15 ноября 1994 года, которую авторы проекта резолюции представили Председателю Генеральной Ассамблеи, когда они обратились с просьбой включить данный пункт в повестку дня сорок девятой сессии и рассмотреть его на пленарном заседании, в Декларации Манагуа, Конференция в составе 74 государств выразила свою убежденность в том,

"что незыблемая демократическая и плюралистическая система, основанная на принципах, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций и международных пактах и конвенциях о правах человека, тесно связана с практическим воплощением в жизнь политики, направленной на содействие устойчивому развитию... и

достижение равенства возможностей" и что "в этой связи и для решения выдвинутых на Конференции задач в Плане действий было заявлено о необходимости конкретизации и укрепления форм международного сотрудничества на двустороннем и многостороннем уровне, которые отвечали бы различным реальным условиям в странах новой или возрожденной демократии, с целью укрепления демократии и мира в процессе развития". (А/49/236, пункт 4-5)

Моя делегация подтверждает свое мнение, что для того, чтобы вернуться к этим концепциям, система Организации Объединенных Наций должна поддержать усилия правительств в целях поощрения и укрепления стран новой или возрожденной демократии, число которых достаточно велико среди международного сообщества и в числе государств - членов этой мировой Организации.

Ни одна из этих стран новой или возрожденной демократии не избавлена от проблем, будь то политических, экономических, социальных или других. Именно по этой причине, в случае если эти страны не получают адекватную помощь, многие из них, к сожалению, должны будут столкнуться с серьезными проблемами, которые в еще большей степени подвергнут опасности международный мир и безопасность. Поэтому Организация Объединенных Наций должна выступать более активным сторонником содействия странам новой демократии посредством их поддержки, в которой они нуждаются для своего развития. Эта поддержка не должна ограничиваться только экономической сферой, но при необходимости должна охватывать техническую и организационную. Организация Объединенных Наций уже успешно продемонстрировала свой опыт и свою эффективность в этой области, благодаря чему она могла бы обогатить свой опыт и повысить эффективность с максимальными результатами в тех регионах мира, которые крайне нуждаются в ее помощи.

Когда мы с большой грустью видим, что многие страны новой или возрожденной демократии испытывают экономические и социальные проблемы; что их скромный уровень развития находится в состоянии застоя или депрессии; что они несут огромное бремя задолженности, которую они не в состоянии ликвидировать в силу

отсутствия ресурсов; и что их кредиторы, как правительства развитых стран, так и международные кредитные учреждения, налагают условия, в результате которых еще больше замедляются темпы их роста и развития, у нас сразу же напрашивается вывод о том, что эти правительства и учреждения могли бы помочь в деле облегчения болезненной ситуации в этих менее благополучных странах. Придание гуманного характера международному кредитованию, пересмотр проблемы внешней задолженности и установление справедливых цен на наши экспортные товары, среди прочего, являются некоторыми из мер, которые могли бы содействовать частичному решению этих проблем.

Именно поэтому я хотел бы выразить поддержку делегации Гондураса проекту резолюции по пункту 159 повестки дня, содержащемуся в документе А/49/

Л.49 и озаглавленному "Поддержка системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию или упрочению новых или возрожденных демократий". В проекте резолюции обращена просьба к Генеральному секретарю, в рамках имеющихся ресурсов, провести исследование по вопросу о формах и механизмах, в которых система Организации Объединенных Наций могла бы оказать поддержку усилиям правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий и представить Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии всеобъемлющий доклад об упомянутом исследовании. Поддержание международного мира и безопасности заслуживает всех этих усилий и даже ббльших.

Г-н Ильюэка (Панама) (говорит по-испански): В отношении пункта повестки дня, касающегося развития и упрочения новых или возрожденных демократий, Панама осуществляет исторический подход со времен Амфиктионского конгресса, созванного освободителем Симоном Боливаром на Панамском перешейке. На этом форуме латиноамериканские республики, ставшие независимыми от Испании, заключили Договор о союзе, лиге и конфедерации, направленный против внутреннего деспотизма и иностранного господства. Протоколы Панамского конгресса содержали основополагающие принципы единства и интеграции в Латинской Америке. Эти конгрессы явились

несомненными предвестниками нашей всемирной Организации.

В этой связи без труда осознаешь тот решающий вклад, который Контадорская группа – Колумбия, Мексика, Панама и Венесуэла, – встретившись на панамской территории, внесла в установление мира в Центральной Америке. Эти страны трудились сообща с братскими демократиями региона Южного Конуса и южнотихоокеанского региона над созданием Группы Рио, которая является сегодня динамичной и конструктивной движущей силой в международных отношениях как в нашем полушарии, так и во всем мире.

На наш взгляд, существует ряд идеалов и целей, разделяемых Группой Рио, участниками Иберо-американской встречи на высшем уровне и Встречи на высшем уровне государств нашего полушария, созванной Президентом Клинтонем на этой неделе в Майами в целях содействия усилиям правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий.

В проекте резолюции, документ А/49/Л.49, развиваются идеи, содержащиеся в Декларации Манагуа и Плана действий, принятых на второй Международной конференции новых или возрожденных демократий, проходившей в Манагуа с 4 по 6 июля 1994 года.

Моя страна, будучи соавтором данного проекта резолюции, хотела бы обратиться с призывом единогласно принять его.

Делегация Панамы считает, что главной целью ее выступления в этих прениях является информирование Генеральной Ассамблеи о демократических истоках правительства нашей страны, которое пришло к власти 1 сентября этого года.

Президент Эрнесто Перес Бальядарес, избранный в ходе свободных и справедливых выборов, вступая на свой пост, заявил следующее:

"Панама демонстрирует своим друзьям за рубежом новое лицо. Мы не находимся более на этапе поиска солидарности в рамках Договора о Канале или возврата к его

использованию в качестве нашей географической территории. Мы хотели бы сейчас участвовать в созидании нового мира, на пороге которого все мы находимся, с тем чтобы информировать других о потенциале нашей географической территории. Мы стремимся использовать все открытые для нас возможности, с тем чтобы проводить в атмосфере достоинства, законности и уважения решительную, динамичную внешнюю политику, лишенную каких бы то ни было комплексов, политику, которая позволит нам решать задачи предстоящего столетия. Мы – друзья всех; мы не враждуем ни с кем”.

Другой причиной, лежащей в основе этого выступления, является стремление подтвердить нашу веру в то, что лучшим вкладом, который мы можем внести в дело демократии, является продолжение обсуждения, при этом обсуждения демократичного, этой темы, продолжая следовать по демократическому пути. Постоянное обсуждение позволит Организации Объединенных Наций в один прекрасный день понять суть кажущихся скрытыми законов демократической стабильности, демократического несовершенства, крушения демократии – иными словами, всех сторон демократии.

Подобно любой политической концепции концепция демократии предполагает научный подход, знание человека. Невозможно что-либо понять в области демократии, если мы будем забывать о том, что ей присущи стремление к разработке политики, которая была бы нацелена на благо человечества, тенденция скорее к совершенствованию, чем к коррумпированию человечества. Если политика становится искусством порабощения человека, а не его освобождения от нужд путем их удовлетворения, кто может с точностью ответить на вопрос о том, что же такое свобода? Этот вопрос обсуждался на протяжении многих веков, однако он по-прежнему сохраняет свое значение, ибо речь идет о неравенстве людей, народов, государств.

Организация Объединенных Наций содействует развитию демократии, поскольку нам известно, что блага демократии являются универсальными и что в рамках демократии существуют элементы гармоничного и мирного видения жизни и

общества. Содействуя демократии, Организация Объединенных Наций осознает ее огромное символическое значение, равно как ее истинное значение, в процессе реализации целей мира, справедливости, развития и социальной интеграции.

Организация Объединенных Наций, расширяя свои возможности с точки зрения своего места в исторической перспективе настоящего и будущего, внесла значительный вклад в определение того, что требует от нас это настоящее и будущее. Был сделан вывод о том, что необходимо готовить международное сообщество для нового социального поведения, которое, как мы надеемся, обретет конкретную форму на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития в Копенгагене в марте 1995 года.

Г-жа Лопес Вильяторо (Гватемала) (говорит по-испански): Моя делегация убеждена в том, что все шаги, которые можно предпринять в целях укрепления национальных демократических систем, заслуживают признания и решительной поддержки со стороны международного сообщества.

Будучи представителем Центральной Америки, я осознаю всю ценность расцвета демократии, который мы можем сейчас с радостью наблюдать во всех странах Центральной Америки.

Наше чувство удовлетворения в связи с этой отрадной обстановкой соизмеримо с огромными усилиями и жертвами, которые потребовались для ее создания.

Помимо проблем чисто политического характера перед нами по-прежнему стоит главная задача и настоятельная необходимость ликвидации голода, массовой нищеты, недостатков в просвещении, болезней и социальной несправедливости. Отнюдь не всегда легко бороться с этими пороками в контексте строгого соблюдения всех демократических принципов. Однако, если это будет сделано, то мы обеспечим не только то, что необходимые для преодоления недостаточного развития социальные трансформации не пойдут в ущерб демократии, мы также обеспечим полную ее жизнеспособность. Демократия имеет не только политическое измерение; она имеет также и экономические, социальные и культурные аспекты.

Если рассматривать только ее политические аспекты, то необходимо добавить, что демократия представляет собой не просто систему свободных и регулярных выборов руководителей, но также и средство обеспечения постоянного и всеобщего участия в процессе принятия решений и обуздания злоупотребления властью. Этот механизм не может функционировать эффективно, если он не используется в единстве с уважением всех прав человека.

Политическая воля центральноамериканских народов построить мир, раз и навсегда оставив позади эпоху насильственных конфликтов, вызванных как "холодной войной", так и внутренними разногласиями, нашла свое отражение в тех соглашениях, которые подписали президенты центральноамериканских стран и в которых содержится призыв к международным учреждениям поддержать этот процесс. В результате этих соглашений наши страны, государства и участвующие организации, особенно те, которые входят в систему Организации Объединенных Наций, не только предоставляют ресурсы, но также принимают новаторские и эффективные меры по построению и укреплению мира в регионе.

Это свидетельствует о том, что наши нации не могут развиваться вне международного сообщества. С нашими усилиями по преодолению препятствий на пути укрепления наших демократических институтов тесно связаны те обязанности, которые должны выполняться на благо обеспечения повсеместного соблюдения прав человека и создания условий, благоприятных для достижения наших демократических целей.

Для наших стран жизненно важно, чтобы международное сообщество и его институты принимали во внимание специфические особенности сложной ситуации новых или возрождаемых демократических обществ, где многие угрожающие демократии затруднения возникают в результате самой борьбы за достижение демократии и из надежд на немедленное удовлетворение ожиданий, которые это слово пробуждает в тех, кто слишком долго был апатичен, таким образом вызывая разочарование, если такие чаяния быстро не удовлетворяются. Такое отчаяние, помимо того, что оно оказывает неблагоприятное влияние на

правительства, может предоставить возможность поднять голову антидемократическим силам. Именно поэтому, не отказывая в свободе врагам свободы, мы, тем не менее, должны быть бдительны и осторожны ради обеспечения того, чтобы нежные ростки, произрастающие из семян демократии в наших странах, не были растоптаны агрессией антидемократических сил.

В новой международной обстановке многосторонние процессы вновь набирают силу и вносят все возрастающий вклад в решение проблем, упорное существование которых может поставить под угрозу жизнеспособность демократии. Моя страна может быть тому свидетелем. Органы Организации Объединенных Наций вносят эффективный вклад в содействие нашим правительствам в укреплении демократических институтов, упрочении правопорядка, успешном завершении переговоров по поводу стремления к примирению между гватемальцами и репатриации тысяч наших сограждан, которые в годы насилия искали убежища за рубежом.

Однако для консолидации демократии в нашей стране нам предстоит сделать еще многое и тем самым завершить процесс, который не может быть успешен до тех пор, пока не воцарится безопасный и истинный мир. Именно поэтому мы надеемся, что Организация Объединенных Наций, посредством недавно учрежденной Миссии Организации Объединенных Наций в Гватемале (МООНГ), будет и впредь прямо или косвенно способствовать обеспечению быстрого завершения переговоров, направленных на немедленное и решительное прекращение внутреннего вооруженного конфликта, который истязал Гватемалу в течение более 30 лет борьбы, столь же трагичной, сколь и бессмысленной.

Делегация Гватемалы убеждена, что тот важный проект резолюции, который столь красноречиво был представлен послом Никарагуа и авторами которого являются 60 стран, будет принят консенсусом.

Г-н Карденас (Аргентина) (говорит по-испански): Моя делегация с истинным удовлетворением выступает по вопросу о той поддержке, которую Организация Объединенных Наций способна оказывать усилиям некоторых

правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий.

Точно так же, как мы это сделали в июле, когда Аргентинская Республика, вместе с 73 другими государствами, принимала участие во второй Международной конференции по данному вопросу, мы поддерживаем эту приоритетную задачу и сейчас. Только что упомянутая мною конференция состоялась в столичном городе Манагуа в развитие того, что имело место в Маниле в июне 1988 года.

С этой трибуны мое правительство подтверждает свою непоколебимую и недвусмысленную приверженность демократии и свободе. Необходимо понимать, что демократия, индивидуальные свободы и права человека тесно взаимосвязаны, что делает их тремя центральными столпами современного развития, в процессе которого не упускается из виду и человек.

Политическая демократия отнюдь не является роскошью для богатых народов. Она скорее является настоятельной необходимостью для бедных стран, чем-то таким, без чего было бы трудно адресовать глас народа властям или искоренить коррупцию. Без нее также трудно было бы исправить злоупотребления или устранить некомпетентных руководителей. Но когда правительства ослаблены высокомерием, фривольностью или отсутствием сознательности, они теряют доверие и поддержку своих народов и – на выборах – их заменяют с той упорядоченностью и стабильностью, которую может обеспечить только демократия, ибо в венах демократии текут те самые антитела, которые защищают ее от неумеренного поведения. Нет реальной демократии там, где невозможно выразить волю общественности в ходе всеобщих выборов, в которых соблюдается плюрализм.

С момента окончания "холодной войны" и крушения, вместе с Берлинской стеной, великой утопии, которая в течение десятилетий пыталась извратить саму суть демократии, стало совершенно очевидно, что демократия постепенно стала тем самым идеалом, к которому следует стремиться, а также распространяющейся по всему миру реальностью.

В Латинской Америке 80-е годы стали известны как "потерянное десятилетие". Десятилетие же годы приобретают известность как "десятилетие Латинской Америки". Во всех ее уголках события иллюстрируют широко распространившуюся приверженность новой модели, основанной на демократии и свободе.

Кроме того, в конкретном случае Центральной Америки становится очевидным, что мир – это важнейший компонент развития, и следует еще раз повторить, что без развития мир и демократия неизбежно уязвимы перед нападениями.

Демократия важна, поскольку она позволяет людям в полной мере пользоваться своими свободами, она несовместима с террором и не разрешает государству раздавить отдельного человека. Поэтому у нас имеются не только официальные институты, характерные для демократии, но и свобода информации, способная проникать через стены, за которыми власть во всех ее проявлениях подчас скрывает свое неуважение к правам человека.

В условиях демократии и свободы, которую она порождает и гарантирует, процветает инициатива и являющиеся результатом политической и экономической свободы возможности для всех обеспечиваются в максимальной степени.

Строго говоря, современная формула развития основана на столпах демократии и рынка, а также на обязанностях, которые в рамках этой формулы непременно должны выполняться государством, которое должно гарантировать для всего общества равновесие, не допускающее возникновения и процветания несправедливости.

Однако демократия автоматически не означает совершенства. Это наилучший и наилучнейший путь, не больше и не меньше. Она предоставляет больше возможностей, и, несмотря на риск, дает наивысшее вознаграждение, поскольку она приемлет разнообразие и не навязывает единообразия, дает простор для творчества, вознаграждает усилия, срывает маску с авторитарности и, самое главное, является средством обеспечения уважения и терпимости.

Демократия также предполагает принятие разнообразия. Поэтому она дает возможность оставить позади навязчивые идеи равенства, которые разрушают инициативу, нивелируют характер, искажают понятие свободы и притупляют сознание. Эти навязчивые идеи всегда заканчиваются провалом, поскольку они страдают отсутствием политической логики и экономического чутья и поскольку справедливость и арифметика не были и никогда не будут синонимами.

Демократию необходимо строить шаг за шагом и сохранять; это медленный процесс на бесконечном пути, который, как многие другие, ведет путника все дальше и дальше.

Те, кто жил в мрачных условиях отсутствия демократии, нуждаются в поддержке тех, кто, напротив, пользуется ею так долго, кто сделал ее основой своего характера и поэтому обязан содействовать ее распространению. Именно они могут индивидуально или в качестве группы помочь другим выбрать верную дорогу и, проявив солидарность, помочь уменьшить цену перехода или обеспечить, чтобы благами демократии смогли вскоре пользоваться те, кто продолжает стремиться к ней, даже несмотря на нехватку самых основных ресурсов.

Не так давно в Манагуа мы решили просить Генерального секретаря провести исследование по вопросу о том, как система Организации Объединенных Наций могла бы поддержать усилия правительств по развитию и упрочению возрожденных демократий. Вот почему мы собрались здесь; эта цель остается для нас приоритетом. Поэтому Аргентинская Республика полностью поддерживает вынесенный сегодня на наше рассмотрение проект резолюции и выступает его соавтором.

Г-н Кастанеда Корнехо (Сальвадор) (говорит по-испански): В 1988 году, когда в Маниле проходила первая Международная конференция стран новой или возрожденной демократии, международные отношения, несмотря на произошедшие изменения, все еще отражали конфронтационный характер периода "холодной войны". В мировой политике существовала динамика, не позволявшая определить всемирную панораму. Существовали страх и недоверие к

развитию и углублению процесса демократизации международного общества.

В 1994 году, спустя лишь шесть лет, уже можно было констатировать, что произошли глубокие трансформации, изменившие геополитическую карту мира. События в Восточной Европе и в бывшем Советском Союзе, которые привели к созданию новых государств, а также события в других странах, которые добились независимости или официально получили статус государств и были официально приняты в качестве полноправных членов в Организацию Объединенных Наций, явились отражением чаяний народов этих стран, сумевших наконец осуществить свое право на независимость, самоопределение, проявить свою национальную, культурную, идеологическую, религиозную и прочую самобытность и получивших возможность определять свою судьбу в рамках широкой концепции демократии. К сожалению, в большинстве этих случаев не удалось достичь прогресса в закреплении этой широкой концепции из-за вновь проявившихся старых антагонизмов различного рода между некоторыми из этих новых государственных образований.

В международных условиях, в которых значительно увеличилось число конфликтов и проблем глобального значения и в которых Организация Объединенных Наций берет на себя все больше обязанностей и сталкивается с растущими требованиями в плане реагирования и поиска решений, причем в том, что касается не только политических проблем, но и первоочередных экономических и социальных проблем, с 4 по 6 июля этого года в Никарагуа прошла вторая Международная конференция стран новой или возрожденной демократии. Основной целью Конференции было подтвердить важность и эффективность представительной демократии как системы правления и изучить успехи и перспективы новых демократий на национальном, региональном и глобальном уровнях, а также препятствия, стоящие на их пути.

Позвольте мне особо упомянуть о процессе демократизации в Центральной Америке, в частности в Сальвадоре.

Еще прежде чем Центральная Америка вступила в 80-е годы, она начала испытывать последствия глубокого политического,

экономического и социального кризиса, вызванного как раз тем, что национальные общества развивались внутри демократической системы, ограниченной, в частности, недостатками в разработке и осуществлении социальных программ, развитием доктрины национальной безопасности, закрытостью политических возможностей и различного рода нарушениями гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав. Международные изменения, в частности образование новой структуры распределения власти, повлияли на критическую ситуацию в регионе, создав условия для содействия и придания жизнеспособного характера процессу перехода от конфронтации к миру, к укреплению демократии и к устойчивому развитию.

Принятое в 1987 году в Гватемале Соглашение Эскипулас II, "Меры по установлению прочного и длительного мира в Центральной Америке", - это соглашение, в котором наши президенты решили взять на себя непосредственную задачу поиска политических решений центральноамериканского кризиса и объединить силы для достижения мира, демократии и развития на основе принятия мер и программ, устраняющих их причины. Осуществлению этих соглашений способствовала динамичная и меняющаяся международная ситуация, которая привела к прекращению вооруженных конфликтов и к процессу укрепления мира и демократии в Никарагуа и в Сальвадоре. В Гватемале продолжаются переговоры, имеющие целью решить политические и социальные проблемы этой страны и положить начало процессу сохранения и укрепления мира.

В том, что касается Сальвадора, как мы неоднократно указывали, кризис 80-х годов и его причины были аналогичны тем или иным ситуациям, возникавшим в разное время в других развивающихся странах. Что касается серьезной сальвадорской проблемы, то мне хотелось бы сослаться на пункт пятый нашего заявления в Совете Безопасности от 23 ноября при обсуждении вопроса о продлении мандата Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре (МНООНС):

"Для того чтобы понять масштабы кризиса, переживаемого Сальвадором, необходимо оглянуться на прошлое. Кризис

возник не на пустом месте; его возникновение и развитие стали результатом давних и глубоких социальных, политических, экономических и культурных дисбалансов. Одной из негативных особенностей нашей национальной жизни была ограниченность возможностей и механизмов для обеспечения идеологического плюрализма и сосуществования различных партий, которая превратилась в препятствие на пути полного расцвета демократической системы". (S/PV.3465, стр. 3)

Важно отметить, что в Сальвадоре одновременно с вооруженным конфликтом было предпринято усилие политического характера - начать диалог и создать условия для переговоров между сторонами конфликта, и этот процесс усилился и активизировался после 1990 года. Тогда мы обратились к Генеральному секретарю с просьбой выступить в качестве посредника в отыскании политических решений и обеспечении мира мирными средствами, а также в принятии мер по воссоединению и восстановлению страны на демократической основе, в частности в том, что касается обеспечения уважения и защиты прав человека и основополагающих свобод.

Международному сообществу известно, что Соглашение, которое было подписано в Чапультепеке (Мексика) в январе 1992 года, положило конец вооруженному конфликту в Сальвадоре и тем самым завершило первый этап мирного процесса, а также положило начало сложному и трудному переходному периоду, в течение которого принятые обязательства стали рамками для развития политического, экономического и социального процесса, который, как мы убеждены, увенчается упрочением демократии.

Важно подчеркнуть важную роль, которую играет Организация Объединенных Наций как в лице Генерального секретаря, так и в лице его представителей, а также с помощью созданного международного механизма, призванного контролировать и облегчать протекание и укрепление мирного процесса в Центральной Америке: это Группа наблюдателей ООН в Центральной Америке, Миссия наблюдателей ООН по контролю за процессом выборов в Никарагуа (МНООНКПВН), Международная комиссия по

поддержке и контролю, созданная совместно с Организацией американских государств и Миссией наблюдателей ООН в Сальвадоре (МНООНС). Следует также подчеркнуть поддержку дружественных стран, которые имеют прямые интересы в регионе, в частности тех, кто сотрудничал и продолжает сотрудничать с Генеральным секретарем в отыскании политических решений, и тех, кто оказывает техническую и финансовую помощь в осуществлении специальных программ сотрудничества, цель которых состоит в том, чтобы в дополнение к мирным усилиям искоренить глубинные причины наших проблем и укрепить демократический процесс.

Международная поддержка оказалась очень важна и в сущности необходима для укрепления демократии и сыграла особую роль в работе Организации Объединенных Наций на месте в Центральной Америке, поскольку она помогала контролировать выполнение принятых обязательств, а также поддержание и укрепление мира и играла роль сдерживающего фактора в отношении элементов, способных дестабилизировать мирный процесс и упрочение демократии.

Несмотря на достигнутый прогресс, мы должны признать, что демократия неустойчива, в частности до тех пор, пока общество не решит своих первоочередных проблем. В числе этих проблем – необходимость улучшить социальные условия для значительных групп населения, условия, которые в любой момент могут поставить под угрозу достигнутые успехи.

Учитывая эти соображения и стремясь найти новые пути и средства, позволяющие избежать повторения этого трагического этапа в жизни страны, Сальвадор принял участие в первой и второй Международных конференциях стран новой или возрожденной демократии, руководствуясь тем, что демократическая система во всех ее измерениях – это единственная система, с помощью которой то или иное общество может обеспечить диалог и примирение, сохранить необходимую стабильность и осуществить устойчивое развитие, которое, в свою очередь, может способствовать укреплению международного мира и стабильности. Это особенно справедливо, если при этом происходит демократизация международных отношений и все государства – члены международного сообщества пользуются равными правами; это было бы

позитивным фактором обеспечения и укрепления международной солидарности и сотрудничества, характерных для так называемого нового международного порядка.

Сальвадор, который убежден в том, что необходимо обмениваться опытом и принимать эффективные дополнительные меры для укрепления демократии, поддерживает Декларацию и План действий, которые были приняты на второй Международной конференции стран новой и возрожденной демократии. В этой связи мы поддерживаем решение, принятое на этой Конференции: обратиться к Генеральному секретарю с просьбой представить в соответствии со сложившейся практикой доклад по вопросу о том, как Организация могла бы поддержать усилия правительств по поддержке и упрочению стран новой и возрожденной демократии, и эта просьба отражена в проекте резолюции А/49/L.49, одним из соавторов которого мы являемся.

В заключение мне хотелось бы сказать, что нам известно, что Организация испытывает финансовые затруднения, которые не согласуются с возросшими требованиями к ней, а также с ее прежними и новыми обязанностями. Кроме того, несмотря на то, что в Уставе не характеризуется концепция демократии, по нашему мнению, ее преамбула, цели и принципы олицетворяют собой демократическую идею на всех уровнях. Для того чтобы Организация Объединенных Наций была эффективной и отвечала чаяниям и устремлениям всех стран, государства-члены должны обеспечить ей необходимую политическую поддержку и выполнить свои финансовые обязательства, с тем чтобы обеспечить ее необходимыми ресурсами, которые позволят ей воплотить в реальность для народов ООН принципы и цели Устава. Я, в частности, имею в виду обеспечение социального прогресса и повышение уровня жизни в более широком контексте свободы. По нашему мнению, это согласуется с новой стратегией в области развития и Повесткой дня для развития, которая представлена Генеральным секретарем, с первоочередными пунктами повестки дня Организации и с новой концепцией осуществления положений Устава.

Г-н Беррокал Сото (Коста-Рика) (говорит по-испански): Коста-Рика придает большое значение этому пункту повестки дня, и мы

искренне благодарим делегацию братской Республики Никарагуа, и в особенности Посла Эриха Вилчеса, за внимательные и тщательные усилия, которые были приложены для того, чтобы обратить внимание Ассамблеи на принятую в Манагуа Декларацию и План действий, принятый на второй Международной конференции стран новой или возрожденной демократии, которая проходила с 4 по 6 июля 1994 года.

Г-н Сисоват Сирират (Камбоджа),
заместитель Председателя, занимает место
Председателя.

Эти документы – чрезвычайно хорошо продуманный вклад в работу Организации Объединенных Наций в момент завершения тысячелетия и в контексте современной международной обстановки. Более того, по мнению нашей страны, было бы трудно вообразить более амбициозную или целесообразную программу, чем та, которая была сформулирована в Декларации Манагуа и в Плане действий, такую программу, которая соответствует самым большим и глубоким чаяниям народов мира во всех четырех частях света, без исключения.

Коста-Рика является древней, крепкой демократией с более чем 100-летним опытом системы, воплощающей общественную и личную свободу. С конца девятнадцатого столетия – другими словами, за более чем полвека до создания Организации Объединенных Наций – те, кто осуществлял руководство нами, избирались каждые четыре года тайным голосованием в ходе свободных выборов в условиях многопартийной системы, которая эффективно и в полной мере гарантировала свободное и суверенное выражение воли народа и полное уважение основных прав всех граждан без ограничения по признаку идеологии, политики, пола, расы или вероисповедания. Начиная с 1948 года у нас была демократия без оружия и армии, а сейчас всего за несколько лет до конца двадцатого столетия мы осуществляем одну из наиболее амбициозных и широко признанных программ сохранения окружающей среды и охраны природы и разнообразия биологических видов во всем мире. Трансформация процесса нашего национального развития и наших международных отношений в план устойчивого развития является нашей национальной целью на сегодняшний день, и ради

достижения этой цели при поддержке международного сообщества мы активно сотрудничаем с братскими странами Центральной Америки.

Эти цели – источник законной гордости для всех граждан Коста-Рики, представляющих разные политические и религиозные убеждения, однако этого недостаточно. Недостаточно этого и для других столетних и заслуживающих подражания демократий в Центральной Америке. Демократическая система по определению является процессом, который требует дальнейшего совершенствования, и потому с течением времени создание и развитие общества и страны, которые характеризуются свободой и гарантируют строгое соблюдение закона, является повседневным долгом и ответственностью всех граждан и всех органов, которые представляют их. Это также справедливо в экономической и социальной областях и в отношении постоянной модернизации и совершенствования демократических институтов, управления, контроля за осуществлением политической власти, полного и абсолютного уважения прав человека и повседневного осуществления этих прав и ответственности со стороны как тех, кто управляет, так и тех, кем управляют.

Именно по этой причине Декларация Манагуа и План действий воодушевляют и призывают нас к совместной деятельности и подлинному международному сотрудничеству как Север-Юг, так и Юг-Юг. С помощью этого позитивного и необходимого обмена опытом сотрудничество обогащается и стимулируется концептуальными различиями в организации как таковой и функционировании самих демократических институтов в контексте парламентных систем в стиле европейских демократий или президентских систем, какой мы представляем себе демократию в Америке, или в контексте юридических традиций и правовых систем римского, французского и англо-саксонского образца или даже более древних и оригинальных направлений многовековых культур Азии. Эти универсальные источники вдохновения являются частью общего наследия человечества, которое может и, по сути, должно быть общим во имя поддержания и стимулирования демократических процессов в так называемых новых или возрожденных демократиях, укрепления системы общественных и личных свобод,

консолидации и совершенствования системы и процесса выборов или контроля за политической властью и разделением власти в государстве во всех демократических странах, которые входят в Организацию Объединенных Наций.

Однако этот обмен опытом и эта программа сотрудничества, как отмечается в Декларации Манагуа и в Планах действий, должны выйти за рамки концептуальных критериев и оценочных суждений относительно демократической системы и свободы, по сравнению с тоталитарными и авторитарными режимами, левыми или правыми, фундаменталистскими или религиозными, или просто являющимися результатом военных или популистских амбиций. Эта работа должна выйти за рамки риторики. Совместные усилия международного сообщества должны быть направлены на конкретные программы действий и укрепление эффективной платформы для международного сотрудничества при поддержке Секретариата и учреждений системы Организации Объединенных Наций, а также учреждений и организаций развивающихся стран и мировых или региональных финансовых учреждений по осуществлению международного сотрудничества. Народы устали от слов и хороших намерений. Настало время действовать. Настало время для эффективного сотрудничества с целью укрепить и укоренить дух свободы, который преобразовал демократическую систему в завершающие годы двадцатого столетия и превратил ее в самую совершенную систему сосуществования между народами и странами.

Создание целевого фонда для поддержания и укрепления новых или возрожденных демократий ознаменовало бы собой шаг вперед в этом позитивном и воодушевляющем направлении, которое является знаменем времени.

Если все это произойдет таким образом, как призывает Декларация Манагуа и План действий, то тогда мы будем работать активнее, чем во многих других областях деятельности и международного сотрудничества, ради развития и укрепления благородных принципов и целей, которые пятьдесят лет назад привели к подписанию Устава Сан-Франциско и самому созданию Организации Объединенных Наций.

В соответствии с этими принципами Коста-Рика поддерживает и присоединяется к числу авторов проекта резолюции по пункту 159 повестки дня, содержащегося в документе А/49/L.49 и озаглавленного "Поддержка системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий". Мы убеждены, что это полностью соответствует вековой демократической истории и традициям Коста-Рики. Коста-Рика также надеется, что этот проект резолюции будет принят путем консенсуса, с тем чтобы воздать должное всем странам, представленным в Генеральной Ассамблее накануне пятидесятой годовщины основания Организации Объединенных Наций, празднование которой состоится в 1995 году.

Г-н Айялон (Израиль) (говорит по-английски): Вначале позвольте мне выразить нашу признательность Никарагуа за ее инициативу, согласно которой этот вопрос был вынесен на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. Мы гордимся тем, что поддержали эту инициативу с самого начала.

Мы с удовлетворением отмечаем, что растущее число государств признают фундаментальную взаимосвязь между демократией, развитием, миром, безопасностью и уважением прав человека и основных свобод.

Демократизация не только вопрос морали. Она тесно связана с установлением мира и стабильности. Существование демократического правительства является главной гарантией предотвращения политики насилия и агрессии. Никогда одна демократия не воевала против другой. Это не просто случайность. Скорее, это объясняется самой природой демократического правления, которое берет в свои собственные руки судьбы народов и учитывает стремление народов к миру и процветанию.

Открытость и участие также поощряют устойчивое развитие. Демократические общества порождают плюралистическую, открытую и предприимчивую экономику, и поэтому они обеспечивают самый высокий уровень жизни в мире.

Рост числа стран, придерживающихся демократических принципов, является одним из самых положительных событий нашего времени. Однако это не должно порождать в нас самодовольства. Демократии до сих пор составляют меньшинство среди государств – членов Организации Объединенных Наций, а опасности, с которыми они сталкиваются как внутри, так и вне страны, по-прежнему огромны. Процесс демократизации является долгим, и, если мы хотим, чтобы он дал плоды, его необходимо оберегать и защищать. Он зависит от мужественного руководства и от усиления поддержки снизу.

Поэтому Организации Объединенных Наций подобает поддерживать усилия правительств новых или возрожденных демократий. Международное сообщество призвано содействовать развитию демократической политической культуры, прививая людям, особенно молодежи, демократические ценности. Образование в области демократии должно быть бесконечным процессом, побуждающим граждан стать информированными и активными участниками в решении благородной задачи управления. Экономическая помощь также очень важна, для того чтобы поддержать экономические реформы и обеспечить жизнеспособность молодых демократических институтов. Мы убеждены в том, что доклад Генерального секретаря, который будет представлен Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии, уделит самое большое внимание оказанию необходимой помощи со стороны системы Организации Объединенных Наций.

Израиль поощряет демократизацию конкретными делами. В этих целях мы откликнулись на просьбу Организации Объединенных Наций и направили группу наблюдателей за проведением первых свободных нерасовых выборов в Южной Африке. Мы также откликнулись и на призыв Организации Объединенных Наций направить наблюдателей для контроля за проведением выборов в Мозамбике. Кроме того, на второй Международной конференции стран новой или возрожденной демократии, состоявшейся в июле этого года в Манагуа, мы выступили в числе инициаторов организации международного курса по демократическому управлению. Этот курс охватит такие темы, как проведение выборов, ограничения

и противовесы, просвещение в области демократии, а также другие вопросы укрепления демократического процесса. Мы удовлетворены тем, что планы в отношении организации этого курса быстро продвигаются вперед.

Израиль предложил также Подготовительному комитету по проведению пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций рассмотреть вопрос о проведении мероприятия, знаменующего вклад демократии в мир на Земле.

На этой сессии Израиль с удовлетворением стал соавтором ряда проектов резолюций в поддержку демократизации. Мы рассматриваем это как проявление того значения, которое мы придаем этому вопросу, а также как сигнал нашей готовности сотрудничать с международным сообществом в обеспечении содействия новым и возрожденным демократиям во всем мире. Поэтому мы присоединились к соавторам проекта резолюции A/49/L.49 по этому вопросу и ожидаем, что он будет принят консенсусом.

Г-н Моцик (Украина): Делегация Украины приветствует включение по инициативе делегации Никарагуа в повестку дня сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций пункта "Поддержка системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий". Мы являемся одним из соавторов предложения о внесении этого пункта на рассмотрение Генеральной Ассамблеи и одним из соавторов соответствующего проекта резолюции, содержащегося в документе A/49/L.49.

По нашему мнению, рассмотрение вопроса о развитии и упрочении новых или возрожденных демократий является и важным, и своевременным. Новые или возрожденные демократии составляют значительную часть международного сообщества, и от их судьбы во многом будет зависеть ход мировой истории в целом, будет зависеть, каким мир станет завтра, с каким багажом человечество вступит в XXI век.

В этой связи делегация Украины хотела бы выразить признательность правительству Филиппин – организатору первой Международной конференции за идею проведения обмена опытом государств, являющихся новыми или

возрожденными демократиями. Проведенные две международные конференции – на Филиппинах в 1989 году и в Никарагуа в 1994 году – продемонстрировали очевидную полезность обсуждения проблем новых или возрожденных демократий и показали, что этот форум, в котором представлены государства всех региональных групп, постепенно приобретает все более четкие организационные очертания. Мы видим полезность в продолжении этого опыта и в будущем.

Делегация Украины хотела бы выразить особую благодарность правительству и народу Никарагуа за прекрасную организацию второй Международной конференции стран новой или возрожденной демократии, проходившей 4–6 июля сего года в Манагуа. Ее проведение дало возможность провести конструктивный и плодотворный обмен мнениями, выработать и принять консенсусом два важных документа: Декларацию Манагуа и План действий. Делегация Украины принимала участие в работе Конференции и самым активным образом участвовала в разработке текстов обоих документов.

По нашему мнению, Декларация и План действий являются своего рода программой для новых или возрожденных демократий в их усилиях по упрочению избранного этими государствами демократического курса. Положения обоих документов содержат всеобъемлющий комплекс задач, которые предстоит решить государствам, впервые ставшим на путь построения демократического общества или возродившим демократию после определенного периода тоталитарного правления.

Не ставя перед собой задачу детального анализа принятых в Манагуа документов, делегация Украины хотела бы коснуться только отдельных их положений, являющихся, как нам представляется, ключевыми. Мы разделяем содержащуюся в Декларации мысль о том, что демократия создает наилучшие возможности для развития человека и общества. Мы также полагаем, что прочная система демократии и плюрализма тесно связана с устойчивым развитием и повышением качества жизни всех слоев населения и, в первую очередь, менее обеспеченных. Там, где развитие имеет устойчивый характер, укрепляется и демократия. И наоборот, снижение темпов развития или же

его упадок ведут к угрозе демократическим институтам.

Особого осмысления в этом плане требует специфика ситуации в государствах, образовавшихся на территории бывшего СССР. Ее нельзя однозначно сравнивать с положением в других посткоммунистических государствах. Главное отличие состоит в том, что в государствах бывшего СССР наряду с отсутствием реальной демократии отсутствовала частная собственность и практически полностью был уничтожен рыночный менталитет. Поэтому эти страны, и Украина в их числе, вынуждены решать задачу двойного перехода: от тоталитаризма к демократии и от централизованной экономики к рыночной. В Украине, к тому же, решение упомянутой двуединой задачи усугубляется огромной тяжестью Чернобыльской катастрофы, многомиллиардными расходами на ликвидацию ядерного оружия, на конверсию оставшейся нам в наследство милитаризованной промышленности.

Одним из довольно значительных факторов, отрицательно влияющих на развитие в мире демократических процессов, являются конфликты. Мы разделяем всеобщую озабоченность продолжающимися ныне кровопролитными конфликтами и поддерживаем содержащийся в Декларации призыв к мирному политическому их решению. В этом плане очень важное значение имеет пункт 25 Декларации, в котором зафиксировано, что

"Для развития и консолидации демократии совершенно необходимы самое строгое уважение суверенитета, независимости, территориальной целостности и неприкосновенности границ и соблюдение действующих международных договоров".
(А/49/713)

Наконец, особо важными являются также положения, касающиеся проблемы разоружения. В соответствии с пунктом 22 Декларации страны новой или возрожденной демократии решительно поддерживают соглашение о разоружении, достигнутое между государствами, обладающими ядерным и обычным вооружением.

В этой связи делегация Украины хотела бы проинформировать Генеральную Ассамблею о том, что 5 декабря сего года в ходе проходившей в Будапеште встречи глав государств и правительств СБСЕ Украина передала государствам - депозитариям Договора о нераспространении ядерного оружия документ о присоединении нашей страны к этому Договору. Как заявил, выступая на встрече в верхах, президент Украины Леонид Кучма, решение о присоединении к Договору

"является воистину историческим событием, которое подтверждает миролюбивость, открытость и предсказуемость нашей внешней политики... Государство, которое имеет на своей территории третий по значению в мире потенциал ядерного оружия, добровольно отказалось от статуса ядерного государства и присоединилось к Договору о нераспространении ядерного оружия".

Сейчас Украина имеет право рассчитывать на то, что ядерные государства, прежде всего участники Трехстороннего соглашения от 14 января сего года, ускорят предоставление Украине, в соответствии с принятыми на себя обязательствами, финансовой, технической и другой помощи, связанной с процессом ее ядерного разоружения.

Мы надеемся, что начало ядерному разоружению, положенное Украиной, будет служить хорошим примером и другим ядерным государствам. Это способствовало бы значительному высвобождению финансовых средств и направлению их на цели развития, что, в свою очередь, вело бы к упрочению в мире демократических процессов.

Проблема развития и упрочения новых или возрожденных демократий является делом чрезвычайной важности. Как и любой другой важный вопрос, эта проблема не должна оставаться вне внимания Организации Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций, по нашему мнению, уже на нынешнем этапе делает довольно много в плане содействия демократическим процессам в мире в целом и в отдельных государствах в частности. Мы считаем, что эта тенденция должна и далее укрепляться. Это тем более так, поскольку в этом году вопрос о развитии и упрочении новых и возрожденных

демократий впервые обсуждается на Генеральной Ассамблее.

В заключение делегация Украины хотела бы выразить надежду, что проект резолюции, содержащийся в документе А/49/L.49, будет принят консенсусом.

Г-н Самассеку (Мали) (говорит по-французски): Моя делегация приветствует включение в повестку дня сорок девятой сессии дополнительного пункта, озаглавленного "Поддержка системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий". Наша страна вошла в число делегаций, которые просили включить этот пункт в повестку дня, и мы также являемся соавтором проекта резолюции и надеемся, что он будет принят на основе консенсуса.

Находящийся сегодня на рассмотрении вопрос представляет особый интерес для Мали, которая, подобно многим другим странам, участвовала во второй Международной конференции по новым или возрожденным демократиям в Манагуа, Никарагуа, с 4 по 6 июля 1994 года.

На Конференции были приняты два важных документа - Декларация Манагуа и План действий. В Декларации Конференция просила Генерального секретаря провести исследование о путях, с помощью которых система Организации Объединенных Наций могла бы поддерживать усилия правительств по развитию или упрочению новых или возрожденных демократий.

В различных выступлениях представителей нашей делегации в ходе общих прений на предыдущих сессиях делегация Мали охарактеризовала глубокие политические перемены, которые имели место в Мали в предыдущие годы.

Мали, начиная с 26 марта 1991 года, действительно встала на путь демократизации, при этом были созданы демократические институты, обеспечена свобода слова в печати и средствах массовой информации, на политической арене появились приблизительно 40 соперничающих партий, борющихся за победу на муниципальных выборах, была избрана Национальная ассамблея,

состоящая из представителей 11 политических партий, и, наконец, были проведены выборы президента Республики на основе всеобщего избирательного права.

В то время как переход к демократии был официально завершен официальным вступлением в должность 8 июня 1992 года президента Третьей Республики, демократический процесс все еще продолжается в довольно сложных социально-экономических условиях.

С момента установления демократического правления государственным органам управления постоянно приходится держать экзамен. Концепция демократии нередко неадекватно понимается, поскольку для некоторых людей демократия означает полную свободу, даже анархию.

Вызывает обеспокоенность и социально-экономическое положение, поскольку Мали, как и другие развивающиеся страны, не располагает должными ресурсами для удовлетворения приоритетных потребностей своего народа в области образования, государственного здравоохранения, обеспечения водой сельских районов и создания и поддержания инфраструктуры.

К этим многочисленным требованиям в настоящее время добавились острые потребности молодежи – особенно школьного возраста, безработных выпускников и жителей некоторых неблагополучных районов. Правительство также рассматривает и другие требования, связанные с занятостью, которые выдвигаются людьми, добровольно вышедшими в отставку, и теми, кто потерял свою работу в результате осуществления программ структурной перестройки.

Положение, о котором я только что рассказал, не влияет на твердое намерение властей страны найти решения для существующих проблем. Правительство заключило социальное соглашение с Национальным профсоюзом рабочих, а также организовало национальные обсуждения проблемы занятости. Социальное соглашение, обеспечивающее свободные, ответственные партнерские отношения между правительством и представителями различных социально-профессиональных категорий, начиная с 1992 года позволило остановить социальные кризисы,

пагубное влияние которых делает молодые демократии более уязвимыми.

В качестве части своей работы в области помощи женщинам правительство организовало национальный форум для женщин, после которого состоялся семинар в интересах политики для женщин. Был также учрежден Государственный секретариат по социальным мероприятиям и в интересах улучшения положения женщин, а также комиссариат по улучшению положения женщин, который возглавляет женщина-министр.

Совсем недавно по всей стране были проведены региональные конференции, которые дали возможность открыто и плодотворно обсудить будущее нации. Все население имело возможность в своем соответствующем регионе изложить свое мнение по основным проблемам, стоящим перед страной, и предложить решения.

Итоги различных предложений были подведены на национальном уровне и представлены правительству. Были рекомендованы некоторые шаги для укрепления демократии и основ государства в плане правопорядка. Особое внимание было уделено развитию культуры демократии в области постоянного повышения чувства гражданственности у населения.

Признано, что децентрализация в соответствии с принципом открытого правления, подтвержденного Конституцией, является одним из главных путей укрепления нашей молодой демократии в Мали и содействия экономическому, социальному и культурному развитию, основанному на специфических характеристиках каждой общины.

Обсуждались также проблемы структурной перестройки, девальвации центральноафриканского франка и проблема иностранного долга. Дискуссия по вопросу экономической реформы показала необходимость обеспечения более широкого учета социальных аспектов структурных корректировок. Правительство осуществляет программу экономического возрождения, в том числе реформу государственных средств.

Международное сообщество и, в частности, система Организации Объединенных Наций должны поддерживать молодые демократии во всем мире.

В этом отношении наша делегация с удовлетворением отмечает, что демократия была восстановлена в Гаити, благодаря решимости народа Гаити и усилиям международного сообщества. Возвращение 15 октября 1994 года президента Жан-Бертрана Аристида положило конец незаконному режиму, навязанному гаитянскому народу после государственного переворота 30 сентября 1991 года. Наша делегация с интересом прочитала доклад (А/49/689) Генерального секретаря по вопросу о состоянии демократии и прав человека на Гаити и внимательно выслушала выступление, сделанное 28 ноября министром по вопросам иностранных дел и культов Республики Гаити, о развитии ситуации со времени возвращения президента Аристида. Наша делегация поддерживает его призыв к международному сообществу поддержать усилия правительства Гаити, направленные на создание благоприятных условий для восстановления прочной демократии.

В Африке, несмотря на усилия, прилагаемые многими правительствами в рамках осуществления программ структурных корректировок, экономическое положение и условия жизни населения все еще очень тяжелые. Всемирная конференция по правам человека, проведенная в Вене в июне 1993 года, признала взаимозависимость демократии, развития и прав человека. Она открыла путь для международного сотрудничества в деле обеспечения всех прав человека, включая право на развитие.

Наша делегация считает, что "Повестка дня для развития" должна уделять особое внимание конкретному положению молодых демократий, укрепление которых является гарантией мира и безопасности, что в свою очередь является непременным условием для повышения благосостояния народов этих стран и, следовательно, в целом всего международного сообщества.

Нарождающиеся демократии, которые еще хрупки, сталкиваются с пагубными последствиями неблагоприятной экономической ситуации, решительными мерами структурных корректировок, проблемами, связанными с задолженностью и социально-политической напряженностью. Эта

ситуация негативно влияет на весь демократический процесс в целом.

Укрепление процесса демократической открытости и экономической либерализации, который начался во многих развивающихся странах, требует поддержки международного сообщества, поскольку не может быть подлинной демократии без развития. Наша делегация поэтому хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы предложить создать специальный фонд поддержки новых или возрождающихся демократий.

Демократия требует безопасной, стабильной обстановки для своего развития. Во многих регионах международному миру и безопасности серьезно угрожает нестабильность, порожденная местными конфликтами, в результате которых возрастает количество беженцев, а также проблемами религиозного характера, которые становятся все более важными. Наша делегация призывает все международное сообщество мобилизоваться для дальнейшего противостояния такому опасному развитию ситуации.

Г-н Сычов (Беларусь): Круг соавторов проекта резолюции А/49/L.49 – свидетельство широты и актуальности процесса восстановления и формирования новых демократий и его глобального масштаба. Беларусь выступает в числе соавторов проекта данной резолюции.

В международном сообществе группа стран новой и возрожденной демократии – явление относительно новое. Стремительность, с которой протекают в них процессы демократизации, в известном смысле застала международное сообщество врасплох. Отсутствуют отработанные механизмы, которые бы четко предписывали рецепты интеграции этих демократий в действующие и вновь создаваемые международные структуры.

В то же время нельзя упрекнуть страны новой возрожденной демократии в недостатке готовности адаптироваться к существующим международным реалиям. В этом контексте состоявшиеся в Маниле в 1989 году и в Манагуа в 1994 году международные конференции – сигнал заинтересованности в сотрудничестве, посланный мировому сообществу государствами-участниками.

Однако слишком часто цена интеграции в новые для этих стран международные структуры оказывается непомерно высокой, и они вправе ожидать проявления большей встречной поддержки их усилий со стороны соответствующих международных механизмов, поскольку такая адаптация отвечает взаимным интересам.

К сожалению, мы пока являемся свидетелями неадекватности существующей системы внешней поддержки процессов преобразований в странах новой и возрожденной демократии тем потерям, с которыми оказался сопряженным для них переходный период. В этих условиях запас социальной стабильности в обществе быстро истощается и требует срочных согласованных мер со стороны всего международного сообщества.

Предотвратить новый раздел мира на относительно благополучные островки безопасности, скудно разбросанные в океане нарастающей нестабильности на планете, – значит упредить социальный цунами, способный смести на своем пути все позитивные достижения последних лет. Ответом на этот вызов времени должна служить превентивная дипломатия в виде широкой международной поддержки усилий, предпринимаемых новыми и восстановленными демократиями.

Новые демократии практически повсеместно сталкиваются с общими задачами обеспечения мирного протекания процессов политических преобразований, создания и упрочения внутренних демократических институтов и норм, структурной перестройки, сопровождаемой социально ориентированными экономическими трансформациями, подкрепляемой системой мер и гарантий социальной справедливости в обществе.

В ряде случаев переходный процесс носит болезненный характер, выливаясь в насилие и беспорядки, итогом чего является дезорганизация основополагающих устоев экономической жизни, общепринятых ценностей, обострение внутривнутриполитических и межнациональных проблем. Характерно, что при всей неразрывности процессов развития и разоружения опыт некоторых стран свидетельствует о разочаровывающих результатах конверсии военного производства и сокращения вооружений, когда соблюдение международных обязательств в этой области превращается в

фактор, отвлекающий и без того скудные национальные средства и ресурсы от решения неотложных задач экономического развития.

Эта проблема остро встала сегодня и перед Беларусью и перед некоторыми другими странами с переходной экономикой, где трудно объяснить населению, почему должны работать энергоемкие установки по уничтожению военной техники, когда в гражданском производственном секторе из-за нехватки энергоресурсов вынуждены останавливаться все новые и новые производства.

Безусловно, успех процесса преобразований – дело прежде всего самих стран. Но этот успех во многом связан с проявлением действенной солидарности между ведущими промышленно развитыми странами, развивающимися странами и странами с переходной экономикой. Поскольку делом всех стран, независимо от уровня их развития, является создание здоровой и жизнеспособной мировой экономики, неудача экономических преобразований неизбежно повлекла бы за собой крушение демократических институтов и – коль скоро середины у этого процесса нет – немедленный откат назад, к прежнему противостоянию со всеми вытекающими отсюда внутринациональными, региональными и глобальными последствиями. Разумеется, разные группы стран располагают с этой точки зрения неодинаковыми возможностями.

Не случаен в этой связи прозвучавший на Будапештском саммите СБСЕ призыв Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Бутроса Бутроса-Гали к ведущим промышленно развитым странам Европы, связывавшим свое будущее с чисто экономическими факторами, не игнорировать такие вопросы, как экономическая стабильность и безопасность. Декларация Манагуа и План действий, принятые второй Международной конференцией стран новой и возрожденной демократии, подтвердили неразрывную связь между миром, демократией и развитием, возросшую заинтересованность этой группы стран при всей специфике конкретной ситуации в каждой из них в либерализации международной торговли, расширении инвестиционных потоков и финансовой поддержке новых экономических программ и решения проблемы внешней задолженности.

Демократия – мощный фактор социально-экономических трансформаций. Однако эти преобразования, наталкиваясь на болезненные процессы коренной ломки привычного прежнего образа жизни миллионов людей, нуждаются в создании режима наибольшего благоприятствования новым и возрожденным демократиям в ряде основных областей деятельности, компенсации потерь этих стран через расширение их экспортных возможностей, распространение на них режима наибольшего благоприятствования в торговле, облегчение их долгового бремени, если мы хотим, чтобы в итоге эта группа стран дополнила симбиоз уже существующих, но пока еще столь небольших оазисов экономического благополучия в мире.

Без преувеличения можно сказать, что от успешного развития стран новой и возрожденной демократии (а это, если судить по составу участников Международной конференции в Манагуа, – 52 страны, или, иными словами, почти треть мирового сообщества) зависит устойчивость всего процесса гармонизации планеты, вступающей в третье тысячелетие развития человеческой цивилизации.

В этой связи исследование, посвященное формам возможной поддержки со стороны Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и укреплению новых и возрожденных демократий, мы надеемся, позволит сформулировать необходимые рекомендации для развития международного сотрудничества на этом направлении.

Международное сообщество не может и не вправе игнорировать указанную специфику процессов, протекающих в странах с новой и возрожденной демократией и в странах с переходной экономикой, в частности.

Поиску форм содействия новым и возрожденным демократиям со стороны Организации Объединенных Наций будет способствовать, на наш взгляд, и подготовка к третьей Международной конференции по новым и возрожденным демократиям в 1996 году в Бухаресте, в которой Республика Беларусь намерена принять самое активное участие.

В заключение позвольте выразить уверенность, что представленный проект резолюции по обсуждаемому вопросу будет принят консенсусом.

Г-н Лярайн (Чили) (говорит по-испански):
Моя страна придает очень большое значение тому факту, что Ассамблея будет обсуждать вопрос о поддержке системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых и возрожденных демократий. Мы полагаем, что вопрос демократии, ее упрочения и развития является очень важным для Организации. Чили рассматривает его как основополагающий. Нельзя игнорировать отчетливую связь между демократией, миром и уважением прав человека, которые являются чрезвычайно важными целями, стоящими перед этой Организацией.

Я хотел бы, в частности, сослаться на одно из звеньев этой цепи, а именно на связь между демократией и уважением прав человека. Нет сомнения в том, что политической системой, обеспечивающей наилучшие гарантии уважения этих прав, является демократическая система, в основе которой лежит правопорядок. В условиях демократии руководители, государственные органы и субъекты управления должны функционировать в рамках норм права, где существуют независимые суды и эффективные юридические механизмы, к помощи которых можно прибегать, и где можно принимать конкретные действия в случае, если основополагающие права нарушаются действиями или неспособностью действовать от имени самого государства. Вследствие этой и других причин поддержка новых и возрожденных демократий является вопросом особой важности, и им должно заниматься все международное сообщество.

Однако демократия не может рассматриваться лишь как периодическое использование права избирать представителей политической власти в ходе свободных и открытых выборов. Наша страна считает, что такие элементы важны, однако сами по себе недостаточны. Подлинная демократическая система крепнет, если она идет дальше простой формы с целью обеспечения экономического роста и социального развития. Без такого гармоничного взаимодействия ни одна демократическая система не может быть гарантирована от возникновения со временем социального давления.

Это те факторы, которые должны приниматься прежде всего во внимание, когда мы намечаем пути и средства для поддержания новых нарождающихся демократий или стран, в которых эта система в настоящее время укрепляется.

Поскольку, как я сказал, демократия является стабилизирующим и обновляющим фактором в отношениях не только между государствами, но также в рамках самих государств, она должна быть в центре нашего внимания. В этом общем контексте мы приняли участие во Второй международной конференции стран новой или возрожденной демократии в Манагуа. Нам хотелось бы поблагодарить правительство и народ Никарагуа за их усилия и организацию этого важного мероприятия.

Наша страна и впредь будет содействовать всем усилиям по поддержанию новых демократий.

Г-н Сацирбей (Босния и Герцеговина) (говорит по-английски): Республика Босния и Герцеговина является активным соавтором проекта резолюции, содержащегося в документе А/49/L.49. Мы считаем, что это поможет новым и возрожденным демократиям осуществить наши надежды, а также придать некоторую гласность тем демократиям, которые уже существуют.

Демократия и свобода могут быть естественными условиями существования человечества, но, как показывает история нашей страны, это необязательно нормальные условия для существования человечества. Мы должны были принести жертвы и бороться за наш новый статус. Самая подлинная приверженность демократии и свободе проявляется в непрекращающихся усилиях по полному осуществлению прав и свобод отдельных лиц и по обеспечению способности общества и государства защищать эти права и свободы.

Это означает проявление бдительности в отношении сил тоталитаризма изнутри и здоровое осознание опасности внешнего господства и агрессии. Большая часть этой ответственности ложится на наши суверенные нации индивидуально, но признается, и совершенно правильно, что взаимные обязательства в плане коллективной безопасности и для противостояния

внешней агрессии также уменьшают опасность для наших демократических институтов и свобод.

Реальные и предполагаемые внешние угрозы могут быть использованы и в историческом контексте использовались для подавления индивидуальных свобод, для развития ультра-национализма и даже фашизма и для того, чтобы дать возможность тоталитарным силам встать на ноги. Демократия является хрупкой, и ее легко можно поставить под угрозу путем создания неблагоприятной обстановки страха со стороны внешних сил.

Как мы знаем по опыту, более слабые государства в большей степени подвержены внешним опасностям; однако когда эта опасность устраняется или снижается, демократия и свобода вновь процветают. Мы как суверенные государства объединились в международные институты для того, чтобы снизить потенциальную угрозу при помощи принципа коллективной безопасности.

Тем не менее избирательное применение системы коллективной безопасности, Женевских конвенций и Конвенции о геноциде фактически превратило всю систему из орудия законности, порядка и мира в механизм для господства и нового империализма – в ту самую угрозу, которой нам всем хочется избежать.

Принципы прав человека и международного права, а также Устав Организации Объединенных Наций должны применяться лишь при точном и полном соблюдении и согласии для того, чтобы они были эффективными. Соблюдение Устава Организации Объединенных Наций и норм и правил применения международного права, а не компромисс и их отмена, создают условия для демократического развития.

Не должно быть "менее привилегированных" или "более привилегированных" государств в том, что касается обязательств и прав, которые вытекают из членства в Организации Объединенных Наций и приверженности ее Уставу. Селективное соблюдение и селективные подходы могут привести к началу военных действий и агрессии. История показывает, что, когда эти принципы не соблюдались и не поддерживались международным

сообществом, мир стоял перед лицом катастроф и ужасов.

Тем не менее это те условия, которые были навязаны моей стране, Боснии и Герцеговине, рожденной в результате демократического стремления народа обрести свою независимость от режима, который отказывался признать демократические тенденции в регионе и проводил самую тоталитарную политику.

Два с половиной года спустя решение моего правительства и народа жить в демократическом и многонациональном обществе остается неизменным. Но, как говорится, "обо всем судят по результатам". На территориях, закрепленных за Федерацией Боснии и Герцеговины, которые по крайней мере контролируются правительством, предпринимаются решительные усилия для того, чтобы жить на уровне демократических стандартов. Те, кто допускает злоупотребления правами человека, преследуются в законном порядке. Свобода печати и средств массовой информации по-прежнему процветает, и, фактически, этому содействует наше правительство, несмотря на военную обстановку и осадное положение. В своем докладе от 31 октября 1994 года (E/CN.4/1995/54) Специальный докладчик по нарушению прав человека в бывшей Югославии отмечает, что

"Права, которые защищаются Конституцией (Федерации) включают в себя все права, которые в настоящее время признаны в международных пактах о правах человека и других документах, которые еще не получили полного международного признания. Имеется также конкретный перечень пакета прав, которые полностью изменят результаты практики "этнической чистки"... В Конституции также предусматривается возможное развертывание в районе Федерации международных операций по контролю за соблюдением прав человека".

В этой связи наше правительство хотело бы выразить свою огромную признательность персоналу Сил Организации Объединенных Наций по охране (СООНО), развернутому на территории Федерации, который оказывает помощь нашему правительству и местным властям в деле осуществления этих норм.

Каковы же действия сербов Пале в отношении демократии? И вновь, обо всем судят по результатам. Они провозглашают героями тех, кто насилует и убивает. Иностранные журналисты, не говоря о персонале Организации Объединенных Наций и Красного Креста, по-прежнему лишены возможности проводить работу в оккупированных районах. В докладе Хельсинкского наблюдателя по правам человека за ноябрь 1994 года говорится:

"В июле сего года кампания по изгнанию несербов из районов северной Боснии, удерживаемых боснийскими сербами, ускорила и продолжается по сей день... она продолжается также в районах, которые всегда полностью контролировались боснийскими сербами; широкий организационный характер этнических чисток был бы невозможен без такого контроля... [и] поэтому он является мощным противовесом доводу, выдвигаемому высокопоставленными должностными лицами Организации Объединенных Наций и другими международными лидерами, которые заявляют, что злоупотребления в области прав человека сократятся после подписания общего мирного соглашения".

И все же, несмотря на неоспоримые факты, которые я только что привел из материалов Специального докладчика и Хельсинкского наблюдателя, те, кому поручено обеспечить мир в Республике Боснии и Герцеговине, по-прежнему проводят политику одинакового подхода к жертве и к агрессору, как будто и жертва и агрессор в одинаковой степени привержены демократии. Контактная группа в настоящее время вынашивает идею о том, чтобы дать возможность этим самым сербам Пале объединиться со своими союзниками в Белграде. А что мы должны сказать нашему народу об этом? Должны ли мы ему сказать, что их борьба за демократию была напрасной? На самом деле, становится все более очевидным, что кое-кто в международном сообществе желал бы, чтобы мы, со своей стороны, сдались. Может быть, мы должны сказать нашему народу, изнасилованным матерям и искалеченным детям, что те, кто причинил им вред, поступали так во имя демократии? Кое-кто хотел бы услышать эту ложь, произнесенную как правда. А мы, боснийцы, задаем себе вопрос. Почему нас лишают нашей мечты о демократии? Может быть,

мы не достойны демократии? Может быть, есть что-то такое в нашем характере и наследии, что делает нас недостойными исполнения наших надежд?

Недавние маневры установленных демократий Контактной группы наводят на мысль о том, что они забыли о своей собственной борьбе за демократию. Мы задаемся вопросом, понимает ли в полной мере "новая" демократия Контактной группы, что является демократическим, а что нет, в момент, когда она все в большей мере предпочитает ассоциироваться с интересами агрессора, а не новорожденной боснийской демократии. В Боснии термин "демократия" был извращен – извращен до такой степени, что военные преступники сейчас предвкушают перспективу отпраздновать свой день рождения в независимом и этнически чистом государстве. Эта извращенная мечта сбудется только в том случае, если боснийцы и Контактная группа позволят ей свершиться. Но боснийцы не допустят этого.

Республика Босния и Герцеговина гордится тем, что она стала членом Международной конференции новых или возрожденных демократий. Опыт всех ее членов является чрезвычайно ценным, и ему следует уделять внимание. Для достижения этой цели мы будем и впредь обращать внимание международного сообщества на нашу борьбу за демократию. Мы по-прежнему привержены демократии и не откажемся от нашей справедливой борьбы. И когда мы достигнем нашей цели, – а мы наверняка ее достигнем – мы не бросим тех, кто продолжает свою борьбу, поскольку мы многому научились по мере продвижения по пути к свободе и демократии. Возможно, самый важный из этих уроков – необходимость сохранения присутствия духа в условиях одиночества.

Г-н М.М. Реза Карим (Бангладеш) (говорит по-английски): Моя делегация приветствует и полностью поддерживает включение пункта 159 в повестку дня Генеральной Ассамблеи. Мы считаем, что это является как своевременной, так и необходимой инициативой в отношении вопроса, который требует неизменного изучения, концентрации и внимания.

Бангладеш с радостью приняла участие во второй Международной конференции новых или

восстановленных демократий, которая состоялась в Манагуа 4–6 июля и, таким образом, стала участником Декларации Манагуа и Плана действий, которые находятся сейчас на нашем рассмотрении. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы вновь официально выразить нашу глубокую признательность и благодарность президенту Виолетте Барриос де Чаморро и правительству и народу Никарагуа за инициативу, самоотверженность и упорные усилия, которые сделали возможным проведение этой Конференции и обеспечили ее успех.

В мои намерения не входит вновь говорить об основном итоге Конференции в Манагуа. Это самоочевидно. Однако я хотел бы подчеркнуть два основных центральных вопроса, которые остаются в основе принятых решений: "Почему демократия?" и "Куда идет демократия?"

Отвечая на вопрос: "Почему демократия?", мы можем оценить ситуацию, заявив, что демократия охватывает ключевые элементы народного участия или участия с акцентом на народ, мирную преемственность правительств, политическую законность, подотчетность и транспарентность. Сегодня широко признается, что проблемы демократии требуют еще большей демократии и что демократия жизнеспособна не всегда потому, что при ней избираются наилучшие правительства, а в силу своей основополагающей способности мирно устранять плохие правительства.

В центре демократии и присущего ей политического плюрализма находятся определенные основные гарантии, которые поддерживают суверенитет народа, достоинство и честь человека, верховенство права, полное соблюдение и защиту основополагающих прав человека и, помимо всего прочего, мирное стремление к развитию человека. Поэтому демократия является синонимом мира и стабильности и обеспечивает подлинную связь между развитием и правами человека. Автократия, как подчеркивается в Декларации Манагуа, неспособна обеспечить приверженность миру. Она не выдерживает свободного обмена идеями. Свобода прессы и свобода слова остаются бастионами демократии и высшими выражениями воли людей.

Отвечая на вопрос: "Куда идет демократия?", мы должны помнить, что два аспекта – внутренние и внешние факторы – имеют первостепенное значение.

Во внутреннем плане надо подчеркнуть, что демократия, подобно развитию, представляет собой процесс, который надо поддерживать. Демократия не является самоцелью. Это не статичное, а динамичное состояние – континуум, который надо постоянно возобновлять и активизировать. Ни нарождающиеся или уже установленные демократии не могут позволить себе самодовольство, в особенности перед лицом постоянно присутствующих антисоциальных и антидемократических сил. Организационные слабости означают, что укрепление потенциала, надежности и целостности ключевых институтов подразумевает продолжительный подготовительный период. Демократическая культура должна расти и поддерживаться, с тем чтобы охватывать традиции, опыт и на широкой основе мышление и позицию компромисса и переговоров.

Высокий уровень нищеты и безработицы, отсутствие справедливости, социальные волнения ввиду этнических, культурных различий и различий по признаку меньшинств и могущественные корпорации, которые надо сдерживать, остаются барьерами. Отличительный признак демократии – постоянная бдительность с целью преодоления признанной хрупкости. Одновременно нельзя забывать о необходимости проявлять должную осторожность для обеспечения того, чтобы демократия не рассматривалась как нечто синонимичное с вседозволенностью и анархией.

Во внешнем отношении это трюизм – как подчеркнул Генеральный секретарь, – что демократия также важна в отношениях между государствами, как и внутри государств. Кажется особенно парадоксальным, что в момент, когда положение в мировом сообществе характеризуется "триумфом" демократии, мы также столкнулись с реальностью возросшей изолированности и маргинализации интересов "третьего мира". Поэтому жизненно важно подчеркнуть, что поддержание демократии и развития внутри государств тесно связано с расширением демократизации и созданием более благоприятных экономических условий в отношениях между

государствами на всех уровнях в международной системе.

Демократизация в международных отношениях – единственная основа для построения взаимного доверия и уважения между народами. Как заявил Генеральный секретарь:

"В нынешнюю новую эпоху, когда информация, знания, коммуникация и интеллектуальные обмены имеют огромное значение для обеспечения успеха в экономике и социальной сфере, демократия должна рассматриваться не только как идеал или явление, но и как процесс, без которого невозможно достижение реального прогресса. Демократия – это единственный перспективный и верный путь к успешному развитию". (A/48/935, пункт 137)

Бангладеш полностью одобряет и поддерживает жизненно важное положение, содержащееся в документе, принятом в Манагуа, о том, что демократический процесс и прогресс в наших странах не должны быть изолированными, однако необходимо предусмотреть возможность для их постоянной связи и контакта.

Подчеркнутые мною элементы разработаны на основе нашего опыта. Премьер-министр Бангладеш, вскоре после своего избрания, выступая на конференции международных парламентариев в Дакке, подчеркнула эту мысль следующим образом:

"Демократия – это не просто система управления. Демократия – это социальная система и образ жизни. Мера демократии – это мера свободы ее обычных граждан. В деле укрепления основ демократии нет альтернативы повышению уровня жизни простых людей. Народ является основной движущей силой развития".

Для нас в Бангладеш наше решительное сопротивление любой форме авторитаризма не было главным в определении демократического выбора. Предыдущий автократический режим был обречен на изолированность и в конечном счете на крах. Без законности его политика изжила себя. Бесплодными оказались усилия воспрепятствовать волеизъявлению народа. Обнажилась экономическая

и социальная деятельность, которая имела деформированный характер, с тем чтобы отражать прихоти правящей элиты и стремление сохранить власть любой ценой. Всеобщие лишения скрывались за ширмой ослепительных проектов. Неизбежным результатом этого стало отчуждение правительства от народа.

Наш опыт повторяли самые разные страны. Лопнул миф о том, что только авторитарные режимы могут обеспечивать эффективность и предпринимать решительные шаги. Теперь уже очевидно, что без массового участия в процессе принятия решений и без ответственности, отчетности и транспарентности, которые олицетворяет демократия, экономический рост и основополагающие ценности и приоритеты общества не смогут быть реализованы.

В Бангладеш путь к демократии был трудным и тернистым. И вместе с тем за последние четыре года он был подкреплен ощутимыми достижениями. Бескомпромиссное сопротивление, массовое движение и достижение согласия между всеми сторонами восстановить демократию помогли нам заменить укоренившуюся диктатуру переходным правительством, действующим строго в рамках наших конституционных положений, на которое была возложена единственная задача провести демократические выборы. Выборы, проведенные во временных рамках конституции сроком 90 дней, получили всеобщее признание в качестве образцовой модели демократического волеизъявления. Многие считали, что новое правительство будет стремиться к большей власти. И несмотря на это благодаря консенсусу, сформировавшемуся между всеми сторонами, был осуществлен исторический переход от президентской системы правления к парламентской. Общенациональный референдум утвердил этот переход.

Парламент стал координационным центром всех усилий в области национального развития. Он строго следует задаче обеспечения системы "сдержек и противовесов", выступая в качестве катализатора отчетности и транспарентности, гарантируя торжество закона и выделяя и рассматривая случаи искажений прав человека и их нарушений. С этих пор было положено начало усилиям, направленным на обеспечение цели того, чтобы смена каждого из последующих правительств

проходила посредством выборов, проводимых на справедливой, беспристрастной и мирной основе. Правительство решительно привержено сохранению и укреплению всей системы мер, направленных на достижение этой цели, в самых широких рамках в контексте конституции Бангладеш.

Наш опыт свидетельствует о некоторых очевидных истинах. Без демократии потенциал народа в целях социально-экономического прогресса не может расцвести в полную силу. Права человека утрачивают смысл перед лицом крайних лишений, вызванных нищетой, голодом, неграмотностью и болезнями.

Для Бангладеш борьба с нищетой и меры, направленные на высвобождение потенциала роста, остаются основными проблемами сохранения демократии. Прилагаются напряженные усилия для создания стратегической атмосферы, благодаря которой мы сможем перейти к свободе, определяемой рыночной экономикой. Наша основная стратегия реализуется в контексте развития людских ресурсов, концепции, сочетающей в себе участие населения, облегчение бремени нищеты, экономический рост, благоприятный для здоровья, и обеспечение прав человека и его благополучия. Наша основная цель состоит в том, чтобы обездоленные люди и те, кто находится в неблагоприятном положении, смогли перейти от периферии развития в его центр.

Произошли важные количественные сдвиги. Мы находимся на пороге достижения цели продовольственного самообеспечения; снизился уровень абсолютной нищеты; сократились масштабы неграмотности; основные услуги в области здравоохранения все в большей степени оказываются на сельском уровне; достигнуты существенные результаты в деле сдерживания роста народонаселения и обеспечения сопутствующих программ иммунизации; предприняты важные меры для обеспечения контроля за деградацией окружающей среды и сдерживания разрушительного воздействия непрекращающихся стихийных бедствий; укрепляется законодательство в социальной области в целях обеспечения защиты женщин, детей, меньшинств и людей, находящихся в неблагоприятном положении; зафиксирован рост общего дохода на душу населения, сократились темпы инфляции и имеется

жизнеспособная макроэкономическая основа, которая может обеспечивать устойчивый рост, достигший в настоящее время 4,5 процента.

В заключение я хотел бы сказать, что демократия требует полной отдачи на национальном уровне и в сотрудничестве с глобальным сообществом. Бангладеш полностью поддерживает представленный сегодня на рассмотрение Ассамблеи проект резолюции А/49/L.49 и рада выступить в качестве его соавтора.

Председатель (говорит по-французски): В соответствии с резолюцией 3237 (XXIX) от 22 ноября 1974 года и резолюцией 43/177 от 15 декабря 1988 года слово имеет глава делегации Наблюдателя от Палестины.

Г-н аль-Кидва (Палестина) (говорит по-арабски): Прежде всего позвольте мне, г-н Председатель, выразить благодарность народу и правительству Никарагуа за проведение второй Международной конференции стран новой или возрожденной демократии, а также за направление нам приглашения принять участие в Конференции. Я также хотел бы выразить нашу признательность и высокую оценку правительству и народу Румынии за их предложение провести следующую конференцию в их стране.

На этом этапе истории палестинский народ переживает период перехода от национального примирения к созданию на демократической основе государственных институтов в политической, экономической и социальной сферах. Не может быть сомнения в том, что прошлый опыт Организации освобождения Палестины проявится в процессе развития в будущем. Мы гордимся демократическим характером этого опыта, который выдержал испытания даже в особых условиях национального освободительного движения.

По самому своему характеру Организация освобождения Палестины является организацией и структурой и представляет своеобразный щит для многочисленных организаций, сил и политических партий. Решение действовать на основе плюрализма, уважения свободомыслия и волеизъявления, а также демократизация внутренних отношений в рамках Организации стало исключительно важным решением. Кроме этого,

в современном палестинском опыте воплощены многие важные элементы демократии, в особенности свобода слова, свобода печати, поощрение политической и религиозной терпимости и принцип проведения свободных выборов на всех уровнях при полном отсутствии всех репрессивных и незаконных актов. В процессе национального освобождения палестинский народ добился успеха в практическом осуществлении принципа уважения других и принятия своих решений на демократической основе. Он смог успешно преодолеть все внутренние противоречия, несмотря на сложные условия и внешние факторы, противоречащие нашим национальным интересам.

В настоящий момент после подписания Декларации принципов в контексте ближневосточного мирного процесса между Организацией освобождения Палестины и Израилем перед нашим палестинским народом возникают новые проблемы реконструкции на этом переходном этапе и приложения сил в направлении достижения окончательного решения, которое должно, на наш взгляд, охватывать создание независимого Государства Палестины с Аль-Кудсом в качестве его столицы.

Мы считаем, что настоятельно необходимым в этот переходный период является существование демократических основ для процесса восстановления. В самом его фокусе должно быть проведение свободных и демократических выборов на палестинской территории, в которых должны принять участие все палестинцы всех политических направлений. Важно, чтобы такие выборы привели к созданию здоровой формы демократического правительства, при котором исполнительная власть была бы отделена от законодательной. При этом мы хотели бы подчеркнуть право всех граждан, независимо от их политических убеждений, участвовать в этих выборах, даже если их убеждения согласуются с установками политических сил или партий, выступающих против мирного процесса, до тех пор, пока такие силы или партии действуют в рамках закона и действуют во имя достижения своих целей в палестинском обществе, применяя мирные средства. Проведение палестинских всеобщих выборов в соответствии с положениями Декларации принципов должно осуществляться на свободной основе. Это означает, что израильская сторона должна выполнить обязательства в соответствии с этой Декларацией.

Основополагающим среди этих обязательств является вывод вооруженных оккупационных сил Израиля из населенных палестинцами районов, а именно городов, сел и лагерей для беженцев, с тем чтобы наш народ смог свободно участвовать в этих выборах.

Избирательный процесс требует также соответствующего наблюдения со стороны международного сообщества. В этой связи Организация Объединенных Наций может и должна играть важную роль в деле содействия проведению этих выборов на справедливой и прочной основе. Эти выборы обеспечат нам основы, на которых будет построено государство Палестины и с помощью которых будут гарантированы основные права человека и свободы для всех палестинских граждан.

Поддержка палестинского народа международным сообществом, и прежде всего Организацией Объединенных Наций, будет, вне всякого сомнения, служить делу упрочения демократии на Ближнем Востоке и в мире в целом. Мы будем извлекать уроки из своего опыта и учиться на своих ошибках. Мы будем учиться также на опыте демократий всего мира. Мы убеждены в том, что успех палестинского демократического эксперимента будет несомненно содействовать достижению справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке и дальнейшему его укреплению.

Председатель (говорит по-французски): Мы заслушали последнего оратора в прениях по данному пункту повестки дня.

Я хотел бы объявить, что соавторами проекта резолюции А/49/L.49 стали следующие страны: Бангладеш, Кыргызстан, Турция и Соединенные Штаты Америки.

Ассамблея приступит сейчас к рассмотрению проекта резолюции А/49/L.49.

Могу ли я считать, что Ассамблея решает принять проект резолюции А/49/L.49?

Проект резолюции А/49/L.49 принимается (резолюция 49/30).

Председатель (говорит по-французски): Прежде чем я предоставлю слово ораторам, которые желают изложить свою позицию по только что принятой резолюции, я хотел бы напомнить делегациям о том, что выступления с разъяснением мотивов голосования ограничиваются 10 минутами и осуществляются делегациями с места.

Г-н Чжан Цзюнь (Китай) (говорит по-китайски): От имени китайской делегации я хотел бы объявить о том, что делегация Китая не участвовала в принятии решения по проекту резолюции А/49/L.49. Моя делегация требует, чтобы эта позиция была отражена в официальных отчетах Генеральной Ассамблеи.

Председатель (говорит по-французски): Мы заслушали последнего оратора, выступившего с разъяснением мотивов голосования.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает завершить рассмотрение пункта 159 повестки дня?

Решение принимается.

Программа работы

Председатель (говорит по-французски): Я хотел бы объявить о том, что в отношении пункта 37 повестки дня "Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь" Генеральная Ассамблея будет рассматривать все проекты резолюции, которые представлены в рамках пункта 37 повестки дня и по которым пока еще не приняты решения, во вторник, 20 декабря, на утреннем заседании.

Члены Ассамблеи должны помнить, что Ассамблея на своем 74-м пленарном заседании 2 декабря приняла решение по шести проектам резолюций, представленным в рамках пункта 37 повестки дня.

Заседание закрывается в 18 ч. 30 м.